

Sure PRO

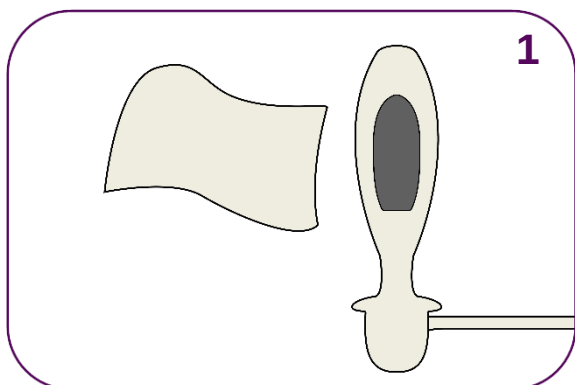


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

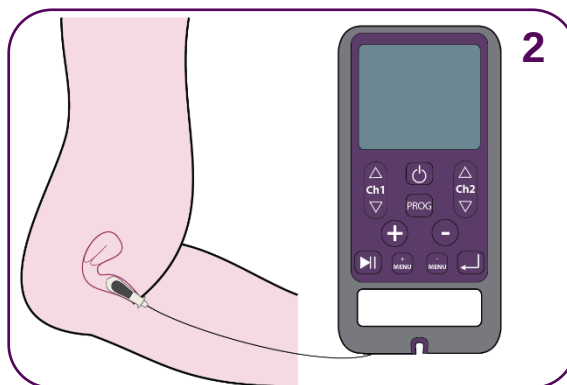
OLVASSA EL RÉSZLETESEN A HASZNÁLAT ELŐTT!

TensCare™

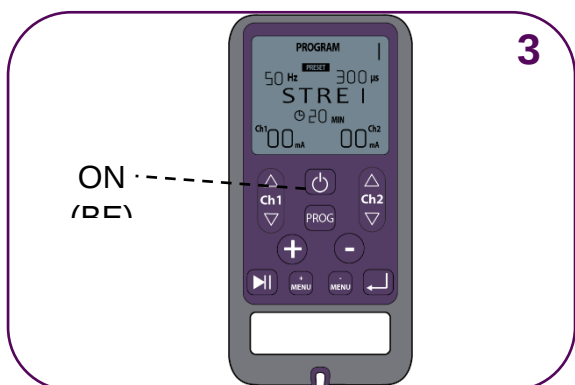
GYORSINDÍTÁSI UTASÍTÁSOK



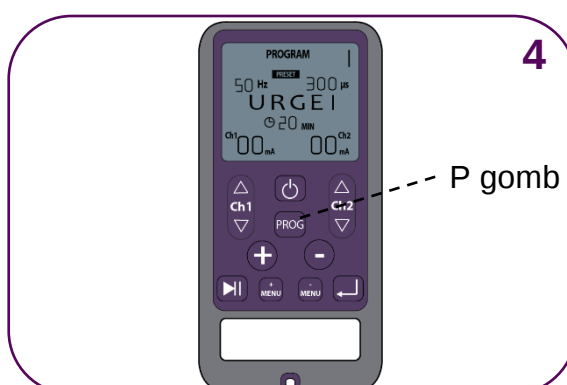
1
Tisztítsa le az elektródát alkoholmentes antibakteriális törölkendővel vagy meleg szappanos vízzel



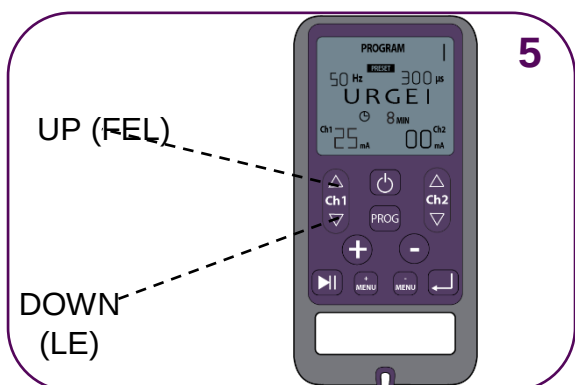
2
Csatlakoztassa az egységet a hüvelyi fejhez és helyezze be a hüvelyi fejet



3
A gép bekapcsolásához nyomja meg hosszan az ON gombot



4
Válassza ki a programot a P gomb megnyomásával



5
Szabályozza az intenzitást a ^ és v nyilak gombjaival.



6
A gép kikapcsolásához nyomja meg hosszan az OFF gombot

KEDVES VÁSÁRLÓNK!

Köszönjük, hogy a Sure PRO-t választotta. A TensCare a magas minőségű, széles körben tesztelt gépeiről ismert a finom elektroterápia, izomtónus fokozás, kontinencia kezelés és szülés alatti fájdalomcsillapítás területein belül.

Kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a használati utasítást és őrizze meg a későbbi használatához, emellett tanulmányozza a füzetben található információkat.

Üdvözlettel:

Az Ön TensCare Csapata

Tartalom

1. BEVEZETÉS.....	6
2. A HASZNÁLAT CÉLJA	6
3. A SURE PRO TULAJDONSÁGAI.....	6
4. MEDENCEFENÉKI TORNAGYAKORLATOK	7
4.1. MEDENCEFENÉKI IZMOK	7
4.2. MEDENCEFENÉKI TORNA VÉGGÉSE	8
5. AZ INKONTINENCIA TÍPUSAI	9
6. HOGYAN MŰKÖDIK AZ EMS?	10
7. HOGYAN MŰKÖDIK A TENS?.....	11
8. ELLENJAVALLATOK, FIGYELMEZTETÉSEK	13
9. INFORMÁCIÓK A PROGRAMBEÁLLÍTÁSOKRÓL	17
10. PROGRAMOK.....	18
10.1. PROGRAMBEÁLLÍTÁSOK	18
10.2. ELŐRE BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK.....	19
10.3. TRANSCUTAN SÍPCSONTI IDEGSTIMULÁCIÓ.....	22
10.4. MANUÁLIS PROGRAMOK	23
11. A SZETT TARTALMA.....	26
12. GÉP INFORMÁCIÓK.....	27
12.1. GOMBOK ÉS KIJELEZŐ	27
12.2. HASZNÁLATI UTASÍTÁS	28
13. A SURE PRO BEÁLLÍTÁSA ÉS HASZNÁLATA.....	32
13.1. AZ ELEM TÖLTÉSE	32
13.2. AZ ELEM BEHELYEZÉSE.....	33
13.3. A FEJ CSATLAKOZTATÁSA.....	33
13.4. KEZELÉS ELŐTTI ELŐKÉSZÜLETEK.....	34
13.5. A KEZELÉS	34
13.6. TEENDŐK A KEZELÉS UTÁN	36
14. VÉGBÉL ELEKTÓRÓDA FEJ	36
14.1. KEZELÉST IGÉNYLŐ ÁLLAPOTOK	36
14.2. HOGYAN KELL BEHELYEZNI A VÉGBÉLFEJET?.....	37
15. TISZTÍTÁS	38
16. EMC	38
17. AZ ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS TERMÉKEK HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNŐ KEZELÉSE (WEEE)	38

18.	FOGYÓESZKÖZÖK.....	39
19.	GARANCIA.....	40
20.	HIBAELHÁRÍTÁS	42
21.	ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK	45
	JEGYZETEK	47

HASZNÁLT JELKÉPEK

	A gép típusa: A gép egy bizonyos fokú védelmet nyújt az áramütéssel szemben egy elkülönítetten alkalmazott résszel. Jelzi, hogy az eszköz vezetőképes érintkezésben van a végfelhasználóval.
	Ez a jelkép a gépen azt jelenti „Lásd a használati utasítást.”
	Jelzi azt a hőmérséklet intervallumot, amelyen belül az eszköz biztonsággal használható.
	Lot szám: Jelzi a gyártó gyártási kódját, ami alapján a gyártás vagy tételszám beazonosítható.
	Páratartalom korlátozás: Jelzi azt a páratartalom intervallumot, amelyen belül az eszköz biztonsággal használható.
	S/N Sorozatszám: Jelzi a gyártási sorozatszámot, amely alapján a konkrét készülék beazonosítható.
	Ne dobja a háztartási hulladék közé.
	Katalógusszám: Jelzi a gyártó katalógusszámát, ami alapján a készülék beazonosítható
	Légnyomás: Jelzi azt a légnyomás intervallumot, amelyen belül az eszköz biztonsággal használható.
	Gyártás ideje: Jelzi az orvostechnikai eszköz gyártási idejét. Ez a készüléken (általában az elem részen) található sorozatszámmon belül található, vagy E/év/szám (ÉÉ/123456) vagy E/hónap/év/szám (HH/ÉÉ/123456) formában.
	Ez az orvostechnikai eszköz otthoni felhasználásra készült.
IP22	Ez az orvosi eszköz nem vízálló, és folyadékoktól védeni kell. Az első 2-es szám: A tesztujj mérete 12 mm átmérő és 80 mm hossz, mely ezekkel a méretekkel megfelelő távolságban van a veszélyes részekről, emellett védve van a 12,5 mm-es vagy nagyobb méretű szilárd idegentestektől. A második 2-es szám: Jelzi, hogy az eszköz védve van a függőlegesen leeső vízcseppektől, ha a borítás 15°-ig fel van billentve. A függőlegesen eső vízcseppeknek nem lehet káros hatása, ha a borítás fel van billentve bármilyen szögig 15°-ig bezárólag a függőleges sík bármelyik irányában.
	CE jelölés
	Orvostechnikai eszköz
	Meghatalmazott képviselő: az unióban letelepedett természetes vagy jogi személy, aki az unián kívüli gyártótól írásbeli megbízást kapott és fogadott el, hogy a gyártó nevében eljárjon az utóbbi e rendelet szerinti kötelezettségei tekintetében meghatározott feladatokkal kapcsolatban.

1. BEVEZETÉS

A készülék leírása és a formatervezés alappillérei

A vizeletelcseppenés és inkontinencia mind a nők és férfiak számára gyakori probléma, mely hosszú távon érinti az egészséget. A medencefenék torna egy elismert módja az inkontinencia és medencefenék gyengeséggel járó tünetek megelőzésében és kezelésében.

A Sure Pro egy sokoldalú stimuláló eszköz, mely a legújabb technológiát használva, egyszerű csomagolásban tökéletesen alkalmas otthoni használatra.

Két, egymástól elkülönülő, stimulációs csatornával rendelkezik. Hüvelyi és végbél elektródákkal is használható, vagy – sürgősségi inkontinencia és fájdalom esetén – négy öntapadó elektródával.

A Sure Pro¹² előre beállított és 3 testreszabható programmal rendelkezik. Az alapbeállításokon felül különleges programokkal is rendelkezik arra, hogy az inkontinencia ösztönzését a sípcsont ideg stimulálásával végezze.

A manuális programokat az egészségügyi szakemberek hozzáigazíthatják a beteg sajátos szükségleteihez.

A Sure PRO a következő állapotokon javít:

- **Vizelet- és székletinkontinencia:** beleértve a stressz, a késztetéses és a kevert típusokat, illetve férfiaknál a prosztatatektómia utáni vizeletinkontinenciát. Emellett

fokozhatja a szexuális élvezetet a medencefenéki izmok erősítésével.

- **Krónikus kismedencei fájdalom:** szeméremtesti fájdalom (vulvodynia), symphysis pubis vagy interstitiális cystitis.
- A végbélstimuláció segíthet azoknak a férfiaknak is, akik egyébként nem képesek a medencefenék erősítését elősegítő Kegel-gyakorlatok végrehajtására. A medencefenék izomzatának edzése ajánlott a merevedési zavar bizonyos okaiból való felépüléshez. A gép azonban nem orvosi problémák kezelésére szolgál, és az első lépés a megfelelő terápia megválasztásában az, hogy konzultáljon orvosi szaktanácsadójával.

2. A HASZNÁLAT CÉLJA



A Sure PRO egy olyan orvostechnikai eszköz, amely célja a vizeletinkontinencia és székletinkontinencia tüneteinek javítása otthoni használat mellett. Mindazok számára alkalmas, akik képesek az eszköz használatára és megértik az instrukciókat.

A Sure PRO a krónikus kismedencei fájdalom tüneteit is enyhítheti.

Kérjük, ezen fenti panaszok kezelésén kívül ne használja másra a készüléket.



Figyelem: Orvosi felügyelet nélkül gyermekek kezelésére nem alkalmas.

3. A SURE PRO TULAJDONSÁGAI

- **Kétcsatornás**

A kétcsatornás egység az inkontinencia minden típusának tüneteit kezeli egy tampon alakú elektróda fejen és/vagy elektróda tapaszokon keresztül.

- **Kényelmes stimuláció**

Gyengéd stimuláció 99 kis intenzitású lépéssel, 1mA lépésenként.

- **12 előre beállított program**

EMS programok, beleértve a stresszt, a késztetést, a kevertet, az állóképességet, a medencefenék edzését és a hang utáni gondozást. Ezenkívül dedikált TENS programokkal rendelkezik a sípcsonti ideg stimulálására és a kismedencei fájdalom csillapítására.

- **3 Manuális programok**

A felhasználó által meghatározott programok kiválasztása a kedvenc beállítások kísérlézéséhez és mentéséhez.

- **Nyitott áramkör érzékelés**

Ha az eszköz valamelyik pontján érintkezési hiba lép fel, a stimulálás erőssége azonnal lenullázódik, és a képernyőn megjelenik a LEADS felirat.

- **Nagy háttérvilágítású képernyő**

A képernyő könnyen olvasható minden körülmények között, illetve megfelelően mutatja az egység működését és az alkalmazott paramétereket.

- **Memória**

A kifinomult funkciók jellemzői: a napi használat pontos előzménye programonként és idő szerint, illetve program megtartása (a legutóbb használt programban indul el automatikusan).

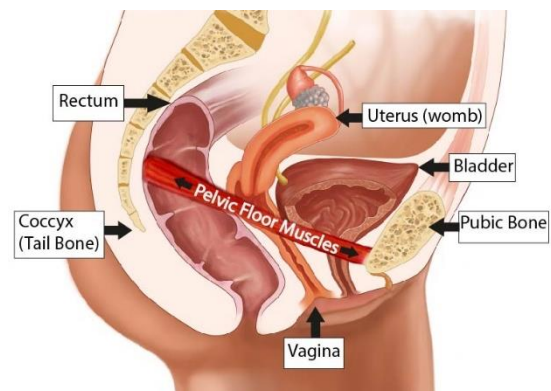
4. MEDENCEFENÉKI TORNAGYAKORLATOK

4.1. MEDENCEFENÉKI IZMOK

A medencefenék izmok rétegeiből épül fel, melyek támasztékként szolgálnak a belek, a húgyhólyag, a húgycső és a méh számára. Ezek az izmok formájukat tekintve egy függőágyhoz vagy egy öblös tálhoz hasonlítanak. Elöl a szeméremcsonttól erednek és hátul a gerincoszlop aljához (a keresztcsomóhoz és farokcsomóhoz) tapadnak.

A medencefenéki izmok:

- Részt vesznek a hasi és kismedencei szervek megtámasztásában.
- A has- és hátizmokkal együttműködve stabilizálják és támogatják a gerincet.
- Nőknél
 - emellett részt vesznek a terhes méh megtámasztásában
 - és szerepük van a szülés folyamatában.



A medencefenéki izmoknak a férfiak és nők szexuális funkciójának szempontjából:

- Férfiaknál a merevedési funkció és a magömlés szempontjából fontos.
- Nőknél a medencefenék akaratlagos összehúzása hozzájárul a szexuális érzékeléshez és izgalmi állapothoz.

A medencefenéki izmok ugyanakkor meggyengülhetnek. Ha a medencefenéki szövetek megnyúlnak vagy meggyengülnek, a kismedencei szervek elveszíthetik a teljes megtámasztást, és ön elveszítheti a kontrollt a húgyhólyag és a végbél felett.

Egyes nőknél a medencefenéki izmok túl szűkké válhatnak. Ez egy ritka állapot, de kismedencei fájdalomhoz és hólyag-, bélürítési nehézséghez vezethet.

Medencefenéki problémát jelezhetnek a következő gyakori tünetek:

- Edzés, nevetés, köhögés vagy tüsszentés közbeni akaratlan vizeletvesztés.
- Vizelési ingernél nagyon gyorsan a WC-re kell érnie, és esetenként el is cseppen a vizelet, mielőtt odaérne.
- Folyamatos vizelési inger
- Vizelet- illetve székletürítési nehezítettség
- Kontrollvesztés a hólyag, illetve a végbél fölött.
- Akaratlan szellentés
- Kismedencei fájdalom
- Fájdalmas szex, vagy
- Kismedencei süllyedés

A nőknél ez olyan érzetet kelthet, mintha a hüvelyből kitüremkedne valami, vagy elnehezültség, diszkomfort, húzó vagy idegentest érzet jelentkezhethet. Ez olyankor fordul

elő, ha egy vagy több kismedencei szerv (húgyhólyag, bél vagy méh) helye megváltozik és lesüllyed a hüvelybe. Ez az Egyesült Királyságban nagyon gyakori és a nők kb. 40%-át érinti. A panaszok nap végére fokozódnak, és amennyiben nem kezelik, idővel rosszabbá válnak.

Férfiaknál ez olyan érzetet kelthet, mintha a végbélben kitüremkedne valami, vagy székelési inger esetén mégsem tud székletet üríteni.

Mint más izmok a testben, a medencefenéki izmok is erősíthetők rendszeres edzéssel. A medencefenéki izomerő fejlesztése lehetővé teszi az izmok számára a kismedencei szervek jobb megtámasztását, javítja a hólyag vagy végbél fölötti kontrollt, és megszüntetheti az akaratlan vizelet-, székletürítést, illetve szellentést.

Csökkentheti a kismedencei süllyedés kockázatát, segítheti a szülés vagy nőgyógyászati műtét utáni felépülést, és fokozhatja a szexuális érzékelést. Egy inkontinenciával foglalkozó gyógytornász segíthet a medencefenéki torna megtanításában.

Már napi néhány medencefenéki tornagyakorlat segíthet a hólyaggyengeségen és a süllyedéses tüneteken, és segít a későbbi problémák megelőzésében.

4.2. MEDENCEFENÉKI TORNA VÉGZÉSE

A medencefenéki tornát (más néven Kegel tornát) javasolt a mindennapjai részévé tenni.

1) A Kegel torna bármikor, és mivel nagyon diszkrét, szinte bárhol – az ágyon fekve, a számítógép előtt ülve, vagy a buszra várva – végezhető. Jó ötlet egy olyan rutint kiépíteni, melyet minden nap meg tud ismételni.

2) Először meg kell találni a medencefenéki izmait és érezni kell, ahogy működnek. Íme néhány technika, ami segíthet ebben:



Kézmosás után helyezze be egy vagy két ujját a hüvelyébe és szorítsa össze az ujjai körüli izmokat, a köldök irányában kell elmozdulnia az ujjainak egy szorító és emelő érzés mellett.

Egy másik módszer a pisilés közbeni vizeletsugár leállítás. Ha sikerült, akkor a megfelelő izmokat szorította össze.



Megjegyzés: Ezek a technikák csak arra szolgálnak, hogy megtalálja a megfelelő izmokat. Fontos, hogy üres hólyaggal kezdjen neki a gyakorlatoknak.

3) Próbálja felidézni az emelő és szorító érzést, és a gyakorlat kezdeteikor próbálja ezt megismételni a korábban beazonosított izmokkal. Ne szorítsa össze a comb, has vagy farizmokat közben, és a légzése maradjon normális.

4) Próbálja meg az összehúzóásokat 3–5 mp-en keresztül megtartani, majd lazítsa el az izmokat és pihenjen. Ekkor éreznie kell, hogy az izmok ellazulnak. 5 mp pihenés után folytassa a gyakorlatot.

5) Próbáljon meg a fentiek szerint egymás után 10 ilyen összeszorítást elvégezni.

6) Ezt a tízes sorozatot naponta 3-4 alkalommal végezze el.

7) A gyakorlatokkal próbálja meg az összehúzóásokat 10 mp-re emelni, de ilyenkor a pihenő szakaszokat is meghosszabbíthatja az összehúzóások között.

Megjegyzés: Minőségi izom-összehúzóásokra törekedjen. Néhány hosszabb összehúzás többet ér, mint több rövidebb.

Ne aggódjon, ha eleinte a 3 mp-es összehúzás is nehezen megy. Addig húzza csak össze, ameddig megy és kényelmes. Minél többet gyakorol, az izmai annál erősebbek lesznek, és hosszabb ideig lesz képes szorítani azokat.

8) A medencefenék torna és a Sure PRO együttes használata által jobban megértheti ezen izmok működését és azt, hogy hogyan profitálhat a legtöbbet belőle.

5. AZ INKONTINENCIA TÍPUSAI

3 féle inkontinenciát különböztetünk meg: stressz, készletelés és kevert típust.

Stressz inkontinencia

Ha köhögés, tüsszentés, nevetés, erőlködés vagy hirtelen mozdulat után vizeletet veszít, ezt stressz inkontinenciának nevezzük.

Főleg olyan nőknél gyakori, akiknek hüvelyi szülése volt és akkor történik, amikor a hólyagnyak vagy egyéb

vizelettartásért felelős mechanizmusok nem működnek megfelelően. A leggyakoribb ok a meggyengült medencefenék.

Késztetéses inkontinencia

Egy hiperaktív hólyagról van szó. Az érintett egy erős és hirtelen ingert érez, hogy WC-re menjen, de nem mindig tudja tartani addig, amíg kiér, és olyan gyakran kell kimennie, hogy az már kényelmetlenné válik.

Kevert inkontinencia

Ez a stressz és késztetéses típus keveréke.

Széketinkontinencia

A széketinkontinenciát okozhatja egy meggyengült vagy hiányosan működő végbél záróizom vagy az azt ellátó idegek sérülése. A kezelés célja, hogy a végbél záróizomzatot „újraoktassuk”, és hogy az egyéb medencefenéki izmok össze tudjanak húzódni. A cél, hogy a kezelések fokozatosan átmenjenek egy aktív tornába, hogy fejlődjön a medencefenéki izmok erőssége és állóképessége, és hogy visszanyerjék megfelelő működésüket.

A Sure PRO hasznos lehet, ha az anális záróizom-összehúzódása egyáltalán nem, vagy csak nagyon gyengén működik. Használja a **STRES** vagy **TONE** programot. Az intenzitást olyan magasra emelje, ameddig még nem fájdalmas. Ha lehetséges, próbálja meg az Sure PRO géppel egyidejűleg összehúzni az izmokat.

Prosztataektómia vizeletinkontinencia

utáni

Egyes tanulmányok szerint a prosztataektómiát követően kialakult vizeletinkontinencián javít az elektromos stimuláció. Válassza az Ön betegségének megfelelő programot és növelje az erősséget az elviselhető legnagyobb szintre!

Krónikus kismedencei fájdalom

Krónikus kismedencei fájdalom több okból előfordulhat, ilyenek:

Szeméremtesti fájdalom, symphysis pubis vagy interstitialis cystitis.

Krónikus prosztatagyulladás / kismedencei fájdalom szindróma: indokolatlan krónikus kismedencei fájdalom, amely irritatív ürítési tünetekkel és/vagy fájdalommal jár az ágyékban, a nemi szervekben vagy a gátban pyuria és bakteriuria hiányában.

Az alacsony frekvenciájú ingerek serkentik az endorfin felszabadulást – a teste természetes fájdalomcsillapító mechanizmusát – hogy mellékhatások nélkül csökkentse a fájdalmat.

6. HOGYAN MŰKÖDIK AZ EMS?

Az EMS elektromos izom stimulációt jelent és sikeresen alkalmazzák az orvosi rehabilitációban és a versenysportok edzései során. Az EMS intenzív és hatékony izomösszehúzódásokat hoz létre.

A rehabilitációban az EMS egy már jól felépített módszer a különböző csont és izomrendszerbeli betegségek kezelésében és medencefenéki

gyengeségben. Egy intakt perifériás idegrendszer elektromos stimulálásával motoros választ lehet kiváltani csökkent vagy elvesztett akaratlagos izomműködés esetében.

Az EMS a fizikai terápia kiegészítője és mindig kombinálandó az aktív edzéssel, mint pl. a Kegel tornával. (lásd 4.2. fejezet)

Az EMS előnyei

Az EMS használata gyorsabb javulást eredményezhet a páciens kezelésében. Egyszerű módszer, mely jól alkalmazható mind a klinikai, mind az otthoni környezetben.

Hogyan működik az EMS?

Az elektromos izomstimulátoroknak elengedhetetlen szerepük lehet a nők és férfiak számára a medencefenék működésének megértésében és abban, hogy érzékelni tudják, hogy mit kell érezniük a torna végzése közben. Az elektromos medencefenék fejlesztő gépek (pelvic floor exercisers, PFE) az izomösszehúzódnak egy olyan noninvazív módon érik el, hogy enyhe stimulációt váltanak ki. Egy diszkrét elektróda fejjel vagy elektróda tapasszal azt az ideg közelébe helyezve a medencefenéki izmok kontrollja érhető el. Ez az áram azokba az idegszálakba vezetődik, melyek az izom adott részének az összehúzódnak az irányításáért felelős. Így az EMS mesterségesen aktiválja az izmot, ezzel fejleszteni tudja a saját izomkontrollt. Ezek az összehúzódnak edzik az izmokat, és mint bármilyen rendszeresen végzett

testmozgás, fokozzák az izomerőt és az izomtónust.

Készítések inkontinenciában a medencefenék stimulátorok kicsit máshogyan működnek. Itt az elektromos stimuláció inkább ellazítja a húgyhólyag izmait, mint sem a medencefenéket erősítené. A Sure PRO egy gyengéd, alacsony frekvenciás beállítást használ, ami serkenti az endorfin felszabadulást és csökkenti a húgyhólyag (detrusor) izmának az akaratlan összehúzódnakait.

A különböző frekvenciáknak különböző hatása van: például az alacsony frekvenciáknak (1–10 Hz) hosszú impulzus idővel párosítva tisztító és relaxáló hatásuk van az egyenkénti összehúzódnakok által, emellett javul az érintett izmok keringése is, és a nyirokkeringés serkentésével javul az anyagcsere termékek eltávolítása.

Ezzel szemben az összehúzódnakok gyors egymásutánisága (fibrilláció) közepes frekvenciával (20–50 Hz) egy magas feszültséget helyez az izomra, ezáltal javítva az izom felépítését.

Minden előre beállított program saját frekvenciával és pulzus szélességgel működik, ami az adott inkontinencia típus kezelésénél a legjobb eredményt adja.

7. HOGYAN MŰKÖDIK A TENS?

A **T.E.N.S.** a transcutan elektromos izom stimuláció rövidítése. A **T.E.N.S.** a test saját fájdalommal szembeni természetes védelmét stimulálja, név szerint az endorfin felszabadulást. A **TENS** teljesen biztonságos, amit a már

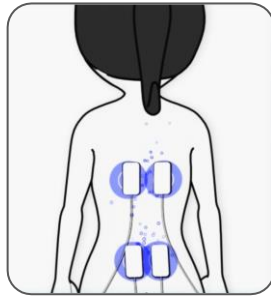
több ezer fájdalomban szenvedő páciens sikeres kezelése bizonyít.

A TENS egy enyhe stimulációt küld a bőr hámrétegén keresztül, ami két módon működik.

Fájdalom kapu

Stimulálja a tapintásért és a hőérzetért felelős érzőidegeket.

Ezek az idegek ugyanolyan gerincvelői kapcsolatokkal



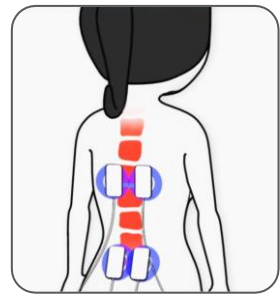
rendelkeznek, mint a fájdalomérzékelő idegek. Az erős szenzoros inger blokkolja a gerincen keresztül az agyba tartó fájdalomigert. Ez úgy ismert, mint a fájdalomkapu lezárása, és a gép bekapcsolása után elég hamar hatni kezd. Amikor ez a kapu nyitva van, a fájdalom üzenetek eljutnak az agyig, és fájdalmat érzünk. Amikor a kapu zárva van, ezek a fájdalom üzenetek blokkolva vannak, és nem érzünk fájdalmat.

Ez a vizsgálati eredmények alapján úgy működik, hogy az agyat jobban lefoglalják a TENS gépből érkező gyors üzenetek, mint a lassabb (és fájdalmasabb) fájdalomigerek, amelyek a test más részéből érkeznek. Ez megmagyarázza azt is, hogy ha megsérülünk valahol, a terület dörzsölése átmenetileg csillapíthatja a fájdalmat.

Tudományos alapon a fájdalom kapu működése a gerincvelői szinten lévő szinapszisokból felszabaduló vegyületeknek köszönhető, melyek gátolják a fájdalom szignál továbbítását.

Endorfin felszabadulás

Az alacsony frekvenciás beállítással és az ennél valamivel erősebb kivezetésekkel a TENS a mozgató idegeket kis



ismétlődő izomösszehúzódásokra készíti. Ezt az agy edzésként érzékeli, és ez endorfin termelést indít be, ami a test természetes fájdalomcsillapítója. Ez a felszabadulás fokozatos, és kb. 40 perc kell ahhoz, hogy elérje a maximumát, de még órákon keresztül folytatódik azután, hogy a gépet kikapcsolta.

A TENS használatával szignifikáns fájdalomcsillapításra számíthat, sőt akár teljesen meg is szűnhet a fájdalom.

- A TENS nagyon sokféle fájdalom csillapításában hatékony.
- A TENS gépek mind az izom, mind az ízületek és az idegek fájdalmának csillapításában is használhatók.
- Izom, csont és ízületi fájdalmaktól szenvedőknek is javasolt, például régóta fennálló (krónikus) hátfájdalomban vagy térdízületi arthritisben. Gyakran használják a vajúadás korai stádiumában fájdalomcsillapításra. (perfect mama TENS), főleg amíg a terhes nő még otthon vajúdik.
- Más használati területek még a migrénes fejfájás, menstruációs fájdalom és endometrioszis (lásd Ova+), cystitis, sport sérülések, Raynaud kór, fibromyalgia és neuralgia, plantar fasciitis, műtét

utáni fájdalom, és néha olyan fájdalommal nem járó állapotok, mint a fáradtság, álmatlanság, tengeri betegség, tinnitus vagy demencia.

- Az alacsony frekvenciás (<10 Hz) programok akupunkturás pontokon történő használata az akupunkturához hasonló eredményekre képes.
- Neurogén fájdalomnál (mely az idegek gyulladása miatt lép fel), mint az övsömör és a neuralgia, a TENS használatával a fájdalom kezdetben fokozódhat. Javasoljuk, hogy ezekben az esetekben a TENS-et csak orvosi felügyelet mellett használja.
- A TENS biztonságosan használható, amíg az a fájdalmat csillapítja. A hatás csökkenhet pár óra elteltével (ezt akkomodációnak nevezzük). Ha ez előfordul, tartson egy kb. egyórás szünetet, majd próbálja meg újra. Ha olyan beállítást használ, ami izomösszehúzódnásokat provokál, és több, mint 40 percig használja, előfordulhat, hogy órákkal később izomláza keletkezik.

8. ELLENJAVALLATOK, FIGYELMEZTETÉSEK



A „**Vigyázat**” felhívást akkor használjuk a használati utasításban, ha annak figyelmen kívül hagyása komoly sérüléshez, vagy akár halálhoz vezethet.



A „**Figyelem**” felhívást akkor használjuk, ha annak figyelmen kívül hagyása kis vagy közepes sérüléshez, vagy az

eszköz vagy egyéb tárgyi tulajdon károsodásához vezethet



A „**Megjegyzés**” célja a felvilágosítás vagy a javaslat.

Ellenjavallatok:

- **Ne használja** terhesség vagy annak gyanúja esetén. *Nem ismert, hogy a TENS-nek milyen hatása van a magzati fejlődésre.*
- **Ne használja** az opcionális elektróda tapaszokkal, amennyiben pacemaker vagy szívritmuszavara van, és ne használja bármilyen egyéb elektromos eszközzel együtt. *Más elektromos eszközzel történő együttes használat a gép hibás működéséhez vezethet. Egy implantált eszköz direkt közelségében történő stimuláció befolyásolhat bizonyos modelleket.*
- **Kismedencei műtét** vagy hüvelyi szülés után minimum 6 hetet várjon a használatig. *A stimulálás megszakíthatja a gyógyulási folyamatot.*
- **Ne használja**, ha aktív húgyúti fertőzés, hüvelyi fertőzés vagy valamilyen lokalizált kóros eltérés panaszaitól szenved. *Az elektróda fej behelyezése irritálhatja az érzékeny szöveteket.*
- **Ne használja**, ha a kismedencei területen nagyon gyenge az érzékelése, *mert így előfordulhat, hogy nem képes a stimulálás intenzitását biztonságosan kontrollálni.*
- Az eszköz nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A berendezés módosítása nem megengedett.



Figyelmeztetések:

Ne használja, ha nem képes a hüvelyi vagy az anális elektróda fej megfelelő behelyezésére. Ha súlyos kismedence süllyedése van, vagy nagyon kellemetlen a fej behelyezése, használat előtt beszéljen szakorvossal.

Ne használja autóvezetés, más gép működtetése vagy ehhez hasonló tevékenységek közben, melyek izomkontrollt igényelnek. *Meglazult elektróda tapaszok, károsodott vezetékek, az érintkezésben fellépő hirtelen változások rövid akaratlan izom összehúzódáshoz vezethetnek.*

Ne használja még nem diagnosztizált fájdalom megszüntetésére, enyhítésére. *Ez egy előrehaladott állapot diagnózisát késleltetheti.*

Ne használja, ha a kezelési területen aktív rákos elváltozás, vagy kórelőzményben szereplő rákos elváltozás mellett fellépő fájdalom áll fenn, vagy rosszindulatú daganat gyanúja esetén. *Egy már megerősített vagy gyanított rosszindulatú folyamat területén keresztüli direkt stimulálás elkerülendő, mivel ez stimulálhatja a rákos sejtek növekedését és provokálhatja azoknak a terjedését.*

NE használjon elektródákat a mellkas közelében, mert ez növelheti a szívfibrilláció kockázatát.

Ne használja az opcionális elektróda tapaszokkal a nyak elülső részén. *Más elektromos eszközzel történő együttes használat a gép hibás működéséhez vezethet.*

Ne használjon opcionális elektródákat a mellkason. *A mellkas nagyon erős stimulálása extra szívdobogáshoz vezethet.*

Figyelem! Magas frekvenciával működő sebészi eszközzel történő párhuzamos kapcsolat égési sérülésekhez és a gép károsodásához vezethet.

Figyelem! Az erős elektromágneses mező közelsége (pl. 1 m) befolyásolhatja az Sure PRO működését (elektromos sebeszet, mikrohullámú sütő, mobil telefon).



Figyelmeztetések II.

A használatnál óvatossággal járjon el, ha önnél vérzési rendellenesség áll fenn, mivel a stimuláció növelheti a stimulált régió véráramlását.

A használatnál óvatossággal járjon el, ha önnél ismert vagy gyanított epilepszia áll fenn, mivel az elektromos stimuláció befolyásolhatja a görcsrohamok ingerküszöbét.

Elővigyázatosság javasolt, ha a gépet valamilyen a testen viselt elektróda tapaszokkal működő testmonitorozás közben használja. *Ez interferenciát okozhat a monitorozott szignálokkal.*

Figyelem! A gép használata nem engedélyezett azoknak, akik nem tudják megérteni a használati utasításokat, vagy azoknak, akik kognitív zavarban szenvednek pl. Alzheimer-kórban vagy demenciában.

Figyelem! A hüvelyi vagy anális elektróda behelyezése nem alkalmazható gyermekeknél orvosi felügyelet nélkül.

Figyelem! Tartsa távol a készüléket 5 év alatti gyermekektől. *A hosszú vezeték a gyermek testére való rácsavarodás veszélyét rejtje magában.*

Figyelem! Magas erősségű beállításnál a Sure PRO fokozott óvatosság mellett használható. Magas intenzitáson történő hosszan tartó használat esetén izomsérülést vagy szövetgyulladást okozhat.

Figyelem! Magas erősségű beállításnál a Sure PRO fokozott óvatosság mellett használható. A Sure PRO sárga LED-es lámpával rendelkezik a kimenetnél, ami azt jelenti, hogy a kimenet átlagosan 1 másodperc alatt haladja meg a 10 mA (R.M.S.) vagy a 10 V (R.M.S.) értéket. Magas intenzitáson történő hosszan tartó használat esetén izomsérülést vagy szövetgyulladást okozhat.



Megjegyzés: Komoly vagy hosszútávú mellékhatásról mindeddig nem számoltak be. Enyhe mellékhatásokat nagyon ritkán jelentettek, de ezek magukba foglalták az izomfájdalmat és az izomgörcsöket, hüvelyérzékenységet, irritációt és vérzést, enyhe vagy rövidtávú készleteléses vizelet- vagy székletinkontinenciát, illetve a lábakban jelentkező bizsergő érzést. Ha ezek bármelyikét tapasztalja magán, függesse fel a használatot. Ha a tünetek megszűntek, próbálja visszaállítani a kezelést egy alacsonyabb intenzitású beállításra.



ELEKTRÓDA FEJJELE KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelem! A Sure PRO hüvelyi elektróda fejet csak egy páciens használatára szánták. Ne ossza meg az Sure PRO fejet senki mással, *mert*

ez nem megfelelő kezelést és átfertőződések okozhat.

Figyelem! Az elektróda fejet csak egy páciens használatára szánták (hüvelyen vagy végbélen belüli használat). *mert ez nem megfelelő kezelést és átfertőződések okozhat.*

Figyelem! Fontos, hogy a hüvelyi fejet minden használat után tisztítsa meg. A *nem kielégítő tisztítás irritációhoz és fertőzéshez vezethet.*

Figyelem! Soha ne tegye be vagy vegye ki a hüvelyi fejet, ha a gép be van kapcsolva, mivel ekkor a stimuláció fájdalmat vagy szöveti irritációt okozhat.

Figyelem! Ha a kezelés alatt testszöveti irritációt észlel, azonnal szakítsa meg a kezelést. A *kezelés folytatása előtt konzultáljon szakorvossal, hogy elkerülhessen egy esetleges sérülést.*

Figyelem! Ne használjon szilikon alapú síkosítót a hüvelyi fej fém felületéhez, mivel ez csökkentheti a Sure PRO izomösszehúzó képességének hatékonyságát.

Figyelem! A fej fémfelületén a rozsdamentes acél nikkel tartalmazhat. Ez allergiás reakciót válthat ki, ha nikkel allergiája van. *Kifejezetten nikkel nélkül készített (lásd X-VPG) alternatív arany szonda kapható.*

Figyelem! Ne használja a gépet más hüvelyi vagy végbél fejjel, illetve elektródával, mint amit a gyártó javasolt a 18. fejezetben. A kisebb felületű elektródák szövet irritációt okozhatnak.

NE HELYEZZE FEL AZ ELEKTRÓDA TAPASZOKAT:

- olyan bőrfelületre, amelynek nincsen normális érzékelése. *Érzéketlen bőr esetén túl nagy erősséget használhat, ami bőrgyulladáshoz vezethet.*
- sérült bőrre. *Az elektróda tapaszok fokozhatják a fertőzés kockázatát.*
- Nyakra/torokra. Ez légzőszervi elzáródást, illetve légzési kellemetlenséget okozhat. Ez a vérnyomás csökkenését (vagális kényelmetlenséget) is okozhatja.
- Szemre. *Ez befolyásolhatja a látást és fejfájást okozhat.*
- A homlokra. *A stroke vagy epilepszia betegségnek kitett betegekre gyakorolt hatása nem ismert.*
- A mellékelt elektróda tapaszok újra felhasználhatók, de kizárólag egyetlen beteg használhatja őket; mindig ügyeljen jó állapotukra és tapadásukra. A ragasztó lehúzható hidrogél (vízalapú).



Elektróda tapasz figyelmeztetések

Figyelem! Figyeljen oda minden elektróda tapaszra adott allergiás reakcióra: *Bőrirritáció esetén hagyja abba a TENS készülék használatát, mert lehet, hogy ezek a típusú elektródák nem megfelelőek az Ön számára. Kifejezetten érzékeny bőrre kifejlesztett bőrelektrodák is kaphatók (lásd E-696-SS).*

Figyelem! Ne használja a gépet más vezetékkel vagy elektróda tapasszal, mint amit a gyártó javasolt. A típus külső tulajdonságai az eszköz céljaitól függően változnak. *A kisebb felületű elektródák szövet irritációt okozhatnak.*



Annak érdekében, hogy az eszköz jó műszaki állapotban maradjon, kérjük, figyeljen az alábbi tanácsokra:

Figyelem! Ne merítse vízbe az eszközt és ne helyezze fokozott hő közelébe, pl. tűzhelyhez, hősugárzóhoz, vagy nagyfokú párat kibocsátó eszközökhöz, mint pl. párasító vagy vízforraló géphez, mivel ez megzavarhatja a helyes működését.

Figyelem! Tartsa távol az eszközt az erős napfénytől, mivel a sokáig tartó napsugárzás a gumi részt károsíthatja, az kevésbé elasztikussá válhat és megtörhet.

Figyelem! Tartsa távol az eszközt a szősztől és portól, mivel a tartós szőszöknek és pornak való kitettség befolyásolhatja a vezetékek nyílásait és az áramvezetékben károsíthatja a működést.

Figyelem! Javasolt tárolási hőmérséklet és relatív páratartalom: -25—+70°C, max. 93% relatív páratartalomig. Javasolt szállítási hőmérséklet és relatív páratartalom: -25—+70°C, maximum 93%-os páratartalomig.

Figyelem! Ne próbálja kinyitni és átalakítani a TENS egységet. *Ez befolyásolhatja a gép biztonságos működését és érvényteleníti a garanciát.*

Figyelem! Ha ezt a készüléket egyéb készülékekkel összekapcsolja, az károsíthatja ezt az eszközt, vagy nem szándékos kihatással lehet a végfelhasználóra.

9. INFORMÁCIÓK A PROGRAMBEÁLLÍTÁS OKRÓL

egy izomösszehúzódást vált ki, melyre szükség van a medencefenéki izmok hatékony tonizálásához.

Minden program egy adott frekvencia és pulzus szélesség kombinációjából áll, ami a hüvelyi elektróda vagy opcionális elektróda tapaszok segítségével különböző érzetet kelt, és segít a különböző típusú inkontinenciák kezelésében.

- **Frekvencia (Hz-ben mérve, pulzus/másodperc)**

Az alacsony frekvenciáknak (1–10 Hz) tisztító és relaxáló hatása van az egyenkénti összehúzódásoknak köszönhetően.

A közepes frekvenciák (20–50 Hz) nagyobb erő kifejtésre készítetik az izmot, így javítva az izom felépítését, szerkezetét.

Endorfin felszabadulás (egyedül a **PAIN** – fájdalom – program esetén): Az alacsony, 4 vagy 10 Hz-es frekvencia endorfint, a szervezetben lévő természetes morfium-szerű anyagot, szabadít fel.

- **Pulzus szélesség (µs-ban mérve – egy másodperc milliomodrésze)**

A Sure PRO eszköz 50–500 µs pulzusszélességgel dolgozik. Ez nagyjából annyit jelent, hogy minél magasabb a pulzusszélesség, annál agresszívebbnek éljük meg a stimulálást, és ha a pulzusszélesség elég magasra van állítva, ez általában

10. PROGRAMOK

10.1. PROGRAMBEÁLLÍTÁSOK

	Program	Gyakoriság (Hz)	Pulzusszélesség (μs)	Rámpa (mp)	Munka (mp)	Szünet (mp)	Alaphossz (perc)
1	STRE 1	50	300	1	5	10	20
2	STRE 2	35	250	2	3	6	20
3	URGE	10	200	1	5	10	20
4	MIXED	10/50	200/300				30
5	URGE 2	10	200	állandó			folyamatos
6	SENS	3/10/20/30/40	250/200				25
7	PFW A	Lásd az alábbi táblázatot					
8	PFW B	Lásd az alábbi táblázatot					
9	ENDUR	20	250	2	5	10	20
10	PAIN	4	200	Állandó			20
11	TIBN 1	10	200	Állandó			20
12	TIBN 2	20	200	Állandó			20
13	CSTM 1	4–90	50–400	1–10	1–20	0–30	5–60
14	CSTM 2	4–90	50–400	1–10	1–20	0–30	5–60
15	CSTM 3	4–90	50–400	1–10	1–20	0–30	5–60

PFW	Gyakoriság (Hz)	Pulzusszélesség (μs)	Munka (mp)	Szünet (mp)	Alaphossz (perc)
A	20	250 μs rögzített	4	6	2
	20	250 μs léptetett	4	6	5
	3	250 μs rögzített	4	4	5
	10	500 μs rögzített	4	4	15
	20	250 μs léptetett	4	6	10
	35	250 μs léptetett	4	8	5
	45	250 μs léptetett	4	8	5
	10	500 μs rögzített	4	4	5
				Összesen	52 perc
B	20	250 μs rögzített	6	8	2
	20	250 μs léptetett	6	8	5
	3	250 μs rögzített	6	6	5
	10	500 μs rögzített	6	6	15
	20	250 μs léptetett	6	8	10
	35	250 μs léptetett	6	12	5
	45	250 μs léptetett	6	12	5
	10	500 μs rögzített	6	6	5
				Összesen	1. perc

PFWA-ban az impulzusszélesség 175 μs-ról 250 μs-re nő 4 másodperc alatt – 25 μs/mp. Ez a felléptetés az Output (Kimenet) ON idején történik.

PFWB-ban az impulzusszélesség 170 μs-ról 250 μs-re nő 8 másodperc alatt – 10 μs/mp.

10.2. ELŐRE BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK

A Sure PRO 12 előre beállított programmal rendelkezik, az inkontinencia minden típusához (**STRESS**, **URGE** és **MIXED**), valamint egyéb programokkal például az érzékelés elvesztéséhez és a kismedencei fájdalomhoz.

1) STRE 1 – Stressz inkontinencia

A stressz inkontinencia program enyhe stimulációkon keresztül erősíti a medencefenéki izmokat. Ha ezek az izmok már megerősödtek, jobban ellen tudnak állni a hólyagra nehezedő külső nyomás esetén fellépő vizelet elcsepegésnek, mint pl. köhögéskor, tüsszentéskor vagy fizikai terheléskor. A stimuláció az izmokat összehúzódnásra és működésre készíteti, ettől növekszik azok erőssége.

A sikeres kezeléshez 1–3 hónapig tartó napi egyszeri kezelés szükséges. A javulás 4 hét után válik észrevehetővé. Segít nyilvántartani a szivárgási problémákat, hogy objektív módon mérhesse az előrehaladást.

Az érzés egy erős húzásra hasonlít a hüvelyi izmokban, miközben megemelkedik a medencefenék. A természetes reakció erre az izmok felfelé és befelé húzása, ez edzi és erősíti azokat.

A medencefenéki izmoknak össze kell húzódnuk. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyit még képes elviselni, majd csökkentse 1 mA egységgel.

2) STRE 2 – Stressz inkontinencia, utókezelés

Miután sikerült helyreállítani a medencefenék izmait az STRE 1 segítségével, tonizálni és erősíteni kell azokat.

A program kb. heti kétszeri rendszeres használatával biztosítani tudja, hogy az izmok fittek és tónusosak maradjanak.

A STRE 1 alternatív kezelésre is használható.

Az izmokban erős húzás majd elernyedés keverékét fogja érezni. A program megismétli az érzést.

A medencefenéki izmoknak össze kell húzódnuk. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyit még képes elviselni, majd csökkentse 1 mA egységgel.

Az erős és fitt medencefenék fokozhatja a szexuális egészséget és az élvezetet.

3) URGE – Készítetési inkontinencia

Az URGE inkontinencia program csökkenti a hólyag (detrusor) izom akaratlan összehúzódnásait. Ez megelőzi az akaratlan és váratlan húgyhólyagürülést.

A sikeres kezeléshez napi kezelésre van szükség, és a fejlődés már két hét alatt láthatóvá válik.

A medencefenék hosszabb és lágyabb behúzását érzékeli, mint a STRESS programban.

Fontos, hogy ezt az érzést tapasztalja az egész program során, ezért előfordulhat, hogy növelnie kell az intenzitást a kezelés során. Azonban nem szükséges az izmokat összehúzni.

4) MIXED – Kevert inkontinencia

Ez a program azoknak tökéletes, akik stressz és késztetéses inkontinenciától is szenvednek. Ez a program egy 15 perces URGE program, majd 15 perces STRE 1 program kombinációja.

Az első rész során a medencefenék érzése puha, akár egy rezgés. Fontos, hogy ezt az érzést tapasztalja az egész program során, ezért előfordulhat, hogy növelnie kell az intenzitást a kezelés során. Azonban nem szükséges az izmokat összehúzni.

A második rész során az érzés erős húzásra hasonlít a hüvelyi izmokban, miközben megemelkedik a medencefenék. A természetes reakció erre az izmok felfelé és befelé húzása, ez edzi és erősíti azokat.

A medencefenéki izmoknak össze kell húzódnuk. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyit még képes elviselni, majd csökkentse 1 mA egységgel.

5) URGE 2 – Késztetéses inkontinencia, utókezelés

A 3-as programhoz hasonló, de folyamatos az érzés (nincs munka/szünet periódus), amely így kényelmesebb érzést kelthet.

A medencefenék érzése puha, akár egy rezgés. Fontos, hogy ezt az érzést tapasztalja az egész program során, ezért előfordulhat, hogy növelnie kell az intenzitást a kezelés során. Azonban nem szükséges az izmokat összehúzni.

6) SENS – Érzékenység hiánya

Műtét, vagy szülés után úgy érezheti, hogy megfelelően képes az izmait irányítani, de nem érzékelnek megfelelően. Ezt okozhatja

idegsérülés, amin ez a program segíthet.

Az érzés egy erős húzásra hasonlít a hüvelyi izmokban, miközben megemelkedik a medencefenék. A természetes reakció erre az izmok felfelé és befelé húzása, ezzel edzve és erősítve azokat.

A medencefenéki izmoknak össze kell húzódnuk. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyit még képes elviselni, majd csökkentse 1 mA egységgel.

7) PFW A – Medencefenék izom edzés

Többfázisú program kevert inkontinencia kezelésére. A frekvencia kisebb mértékben történő változtatása valószínűsíthetően nem súlyosbítja a sürgősségi komponenst.

Az érzés egy erős húzásra hasonlít a hüvelyi izmokban, miközben megemelkedik a medencefenék. A természetes reakció erre az izmok felfelé és befelé húzása, ezzel edzve és erősítve azokat.

A medencefenéki izmoknak össze kell húzódnuk. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyit még képes elviselni, majd csökkentse 1 mA egységgel.

8) PFW B – Medencefenék izom edzés, utókezelés

Miután sikerült helyreállítani a medencefenék izmait az PFW A segítségével, ezzel a programmal – amely hosszabb munkaidővel rendelkezik (összehúzóási idő) – tonizálni és erősíteni kell azokat.

Az érzés ugyanolyan, mint a PFW A során tapasztalt.

A medencefenéki izmoknak össze kell húzódnuk. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyit még képes elviselni, majd csökkentse 1 mA egységgel.

9) ENDUR – Állóképesség

Használja ezt a programot, ha képes megfeszíteni a medencefenék izmait, de nem képes hosszabb időn át feszített állapotban tartani azokat. Az ENDUR program segíti az izomerő és állóképesség fejlesztését.

Az érzés egy erős húzásra hasonlít a hüvelyi izmokban, miközben megemelkedik a medencefenék. A természetes reakció erre az izmok felfelé és befelé húzása, ezzel edzve és erősítve azokat.

A medencefenéki izmoknak össze kell húzódnuk. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyit még képes elviselni, majd csökkentse 1 mA egységgel.

10) PAIN – Kismedencei fájdalom

A fájdalom program kezeli a medence területén jelentkező fájdalmakat. Különösen hasznos szeméremtesti fájdalom esetén, mely égető, csípő, érzékeny és irritált érzetet okoz a női nemi szervek területén.

A medencefenék érzése puha, akár egy rezgés. Fontos, hogy ezt az érzést tapasztalja az egész program során, ezért előfordulhat, hogy növelnie kell az intenzitást a kezelés során. Azonban nem szükséges az izmokat összehúzni.

11) TIBN 1 – Transcutan sápcsont idegstimuláció

A boka külső ingerlése öntapadó elektróda tapaszokkal. Kifejezetten hatásos készletelés és székletinkontinencia esetén. 10 Hz

A programmal kapcsolatos további információkért lásd a 10.3. fejezetet.

12) TIBN 2 – Transcutan sápcsont idegstimuláció

Ugyanaz, mint a 11, de 20 Hz-n működik.

Az izomösszehúzódást okozó programokat az elején tanácsos nem „túlzásba vinni”, mivel az ebből fakadó fájdalmak csak másnap érezhetők. Mindaddig, amíg érzi az összehúzódásokat, működik. A napok során szép lassan fejleszti.

A legtöbb program a Munka és a Szünet részeket váltja, így az izmoknak lehetőségük van helyreállni az összehúzódások között.

A legjobb eredmény érdekében Ön is húzza össze akaratlagosan az izmokat a Sure PRO izomösszehúzódást okozó programokkal együtt, és próbálja összehúzva tartani őket a szünetekben is. Próbálja az összehúzást összekötni a légzésével, egy finom ritmust kialakítva.

Amikor megváltoztatja az erősség beállítását, a ciklus addig marad a Munka fázisban, amíg 5 másodpercnél hosszabb ideig nem nyomja meg a Ch1 ▲ vagy Ch2 ▲ gombokat.

Ha a medencefenék a Sure PRO használatával már megerősödött, folytassa rendszeresen a medencefenék edzését.

Az egyes programokra vonatkozó fent említett felhasználások csak

tájékoztató jellegűek, a felhasználást az Ön igényeinek megfelelően lehet módosítani.

Kezelési idő és kezelési intervallum

A jelenlegi klinikai bizonyítékok arra utalnak, hogy az URGE, URGE 2 és PAIN programokat leszámítva általában nincs szükség az alapértelmezett kezelési időbeállítás túllépésére. Szükség esetén ezek folyamatosan használhatók.

A stressz inkontinenciára (STRE 2 és STRE 2) vonatkozó klinikai vizsgálatok esetében nem alkalmaztak egynél több kezelést naponta. A bizonyítékok látszólag azt mutatják, hogy nincs további javulás a stimuláció heti 3-nál többszöri alkalmazása esetén. Otthoni használat esetén azonban hosszú távon jobb megfelelés érhető el a Sure PRO napi használati rutinjának megteremtésével.

A megfelelő erősség kiválasztása

Az izomösszehúzódást kiváltó programok célja az izomösszehúzódások létrehozása. Az intenzitás erősségét körülbelül annak a szintnek a háromszorosára kell növelni, amelynél először érez bizsergést, vagy olyan magasra, amennyit el tud viselni anélkül, hogy fájdalmat okozna. Valószínűleg úgy fogja érezni, hogy az elektromos összehúzódás erősebb, mint az önkéntes összehúzódás, mert az áram stimulálja az érzékszerveket is. A jeleknek fájdalomcsillapító hatása van.

Eleinte kellemetlen lehet az érzés, és megeshet, hogy a kezelés elején nem éri el a terápiás erősséget. Az erősség növelhető kezelés közben, ahogy kezdi megszokni az érzést.

Az elektromos stimuláció által okozott erőteljes izomösszehúzódások néha edzési fájdalmakhoz vezetnek, de ezek általában egy héten belül megszűnnek.

10.3. TRANSCUTAN SÍPCSONTI IDEGSTIMULÁCIÓ

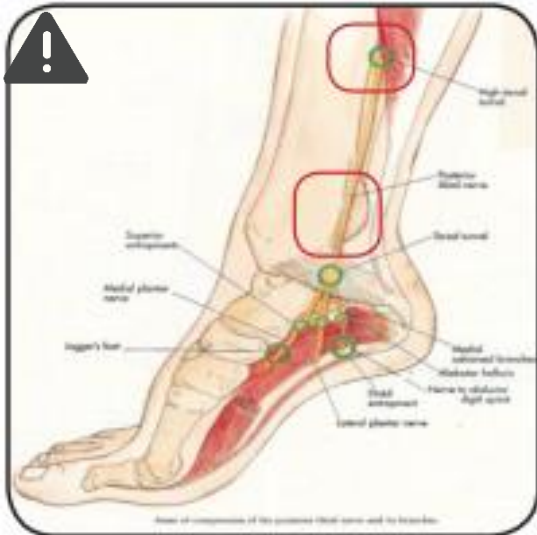
A hátsó sípcsonti ideg transcutan stimulációja széklet- és vizeletinkontinencia esetén hatásos kezelésnek bizonyult.

A pontos hatásmechanizmus nem egyértelmű, de vélhetőleg a sípcsonti ideg ugyanazokból a gerincszegmensekből származó vegyes szenzoros motoros idegrostokat tartalmaz, mint a húgyhólyag és a medencefenék idegei.

Klinikai vizsgálatok kimutatták, hogy a beültetett tűelektród (vagy belső elektróda) nélküli öntapadó felületstimulációs elektródát alkalmazó TNS hatékony lehet.

(Ref: Joanne Booth et al. 2018. The effectiveness of transcutaneous tibial nerve stimulation (TTNS) for adults with overactive bladder syndrome: A systematic review. Neurology and Urodynamics. Volume37, Issue2. Feb 2018. 528-541)

Helyezze az öntapadó elektródákat a boka bőrére úgy, hogy a negatív (fekete vezeték-csatlakozó) elektróda a belső bokára, a pozitív elektróda (piros vezeték-csatlakozó) pedig körülbelül 10 cm-rel a negatív elektróda felett helyezkedjen el az alábbiak szerint.



Válassza ki a 11-es vagy 12-es programot (**TIBN 1** vagy **TIBN 2**). Szabályozza az intenzitás szintjét, mígnem látja a lábujjait mozogni, majd csökkentse 1 vagy 2 mA-rel. Használja napi kétszer 20 percig.

A Sure PRO elektromos impulzust küld az idegnek. Ez az idegi impulzus továbbítódik a keresztcsonti fonatba, amely szabályozza a hólyag és a medencefenék izmainak irányítását.



Figyelem: A **TIBN 1** és **TIBN 2** programokat kizárólag öntapadó elektróda tapaszokkal való használatra tervezték. Ha ezeket a programokat vaginális fejjel használjuk, az túl erős és kellemetlen stimulációt idézhet elő.

A **TIBN 1** vagy **TIBN 2** program kiválasztásakor az intenzitás 1-re áll be, a figyelmeztető háromszög villog, a **CH1▲** és **CH2▲** gomb pedig lezáródik.

A program megerősítéséhez vagy más programra való váltáshoz nyomja meg a $\leftarrow$ gombot.

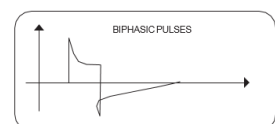
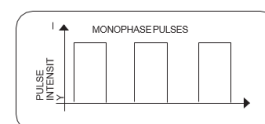
10.4. MANUÁLIS PROGRAMOK

Figyelem: Ezen programok használata előtt kérjük, konzultáljon kezelőorvosával. A helyes beállítás az izomtónustól és az edzés céljától függ. A nem megfelelő beállítások kényelmetlenséget vagy izomsérülést okozhatnak, illetve súlyosbíthatják a készletetemes inkontinenciát.

A 13-as, 14-es és 15-ös (azaz a **CSTM 1**, **CSTM 2**, **CSTM 3**) programok manuális programok.

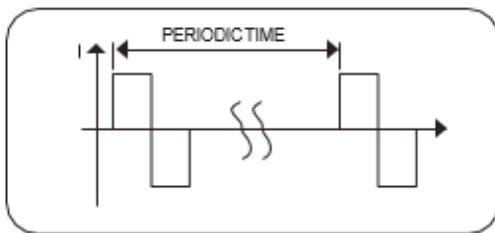
Az elektromos stimuláció testre gyakorolt hatása számos beállítástól függ. Ezeknél a programoknál a következőket állíthatja be:

Impulzushullám



Ez leírja a gerjesztő áram időfüggvényét, amely egyfázisú vagy kétfázisú lehet. Egyfázisú hatássorozatnál az áram egy irányba folyik. Kétfázisú impulzus esetén a gerjesztő áram változtatja az irányát. A Sure PRO kizárólag kétfázisú hatássorozatot alkalmaz, mivel ezek csökkentik az izomterhelést, így csökken az izomfáradtság és biztonságosabb alkalmazást eredményez, emellett csökkenti az elektróda alatti bőrirritáció kockázatát.

Impulzusfrekvencia



A frekvencia a másodpercenkénti egyedi impulzusok számát mutatja, amit Hz-ben (Hertz) jelölünk. A frekvencia a periódusidő reciprokjaként számítható ki.

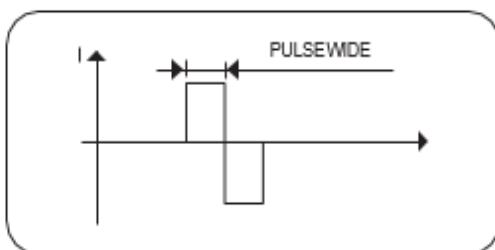
A különböző típusú izomrostok különböző frekvenciákra reagálnak a legjobban:

a lassan összehúzódó izmok inkább alacsonyabb frekvenciájú hatások esetén, 15 Hz-ig, míg a gyorsan összehúzódó izmok csak körülbelül 35 Hz frekvencia felett reagálnak.

Körülbelül 45–70 Hz közötti impulzusokkal idő előtti izomfáradtsággal járó állandó feszülés (merevgörcs) alakul ki az izmokban. A magasabb intenzitás így leginkább a nyúlékonyság és maximális erőedzésnél használatos.

Fájdalomcsillapításra és nyugtatásra: A 90 Hz-es frekvencia megfelelően képes blokkolni a fájdalomérzetet. Az alacsony, 4 vagy 10 Hz-es frekvencia endorfint, a szervezetben lévő természetes morfium-szerű anyagot, szabadít fel.

Impulzusszélesség

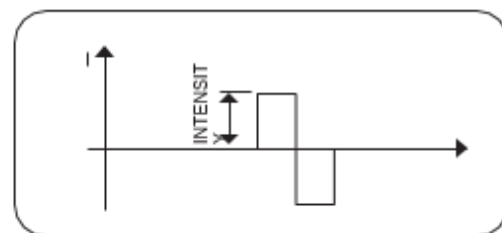


Az impulzusszélesség az egyes ingerek időtartamát jelenti mikroszekundumokban (μs). A nagyobb izomtömeg nagyobb impulzusszélességet igényel. A nagyobb mértékű impulzusszélesség ugyanakkor nagyobb valószínűséggel aktiválja a fájdalomidegeket, így meg kell találni az érzékeny egyensúlyt a maximális izomstimuláció és az elviselhető érzés között.

Izomstimuláció: 50–400 μs

Fájdalomcsillapítás és nyugtatás: 50–250 μs

Impulzusintenzitás (erősség)



Az erősségi fokozat beállítása függ az egyéni érzékenységtől és számos paraméter határozza meg, úgymint az alkalmazás helye, a bőr vérellátása, vastagsága, valamint, hogy az elektróda milyen jól képes érintkezni az adott területtel. Az aktuális beállításnak hatékornak kell lennie, de soha nem szabad kellemetlen érzetet keltenie az alkalmazás helyén.

A fájdalomcsillapító és nyugtató programoknál gyenge bizsergető, csiklandós érzés jelzi a megfelelő stimuláló energiát. Ahogy fokozatosan megszokja az ingerlést, az erősség növelésére lehet szükség.

Izomstimulációs programok esetén a maximális hatás érdekében az erősségnek olyan magasnak kell lennie, amilyen csak lehet – de a beállítás ne érje el a fájdalomküszöbét!

Hosszútávú használat esetén szükség lehet az erősség növelésére, ahogy az idegek hozzászoknak az ingerekhez és kevésbé reagálnak érzékenyen (alkalmazkodnak).

Rámpa:

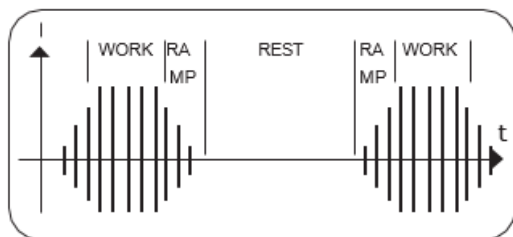
az idő másodpercekben, amennyi nullától a beállított erősség eléréséig, illetve visszafelé a nullaig eltelik. A Sure PRO ez 1-től 10 másodpercig állítható 0,5 másodperces lépésekben.

Munka:

az idő másodpercekben, amíg az izmokat a beállított erősségű inger éri (tehát a rámpa nem számít bele). A Sure PRO 1-től 20 másodpercig kínál edzési időtartamokat.

Szünet:

az edzések közti 0 erősségű időtartam másodpercekben. A Sure PRO 1-től 30 másodpercig terjedő szünetet biztosít. Az EMS programok aktív szünetet alkalmaznak – az alacsony frekvenciájú impulzusok segítenek kitisztítani a bomlástermékeket a Munka időtartamok között.



Megjegyzés: Ha a Szünet és a Rámpa 0-ra van állítva a kimenet folyamatos.

Munka/Szünet arány



Figyelem: Figyelmeztető jel jelenik meg a kijelzőn,

amennyiben a szünet időtartama kevesebb, mint: Szünet = Munka ideje $\cdot (\text{Munka frekvenciája Hz-ben} - 16,66) / 16,66$ másodperc.

Ennek oka, hogy az izomrostokat percenként csak bizonyos számú alkalommal (körülbelül 1000) lehet a kifáradásuk nélkül aktiválni.

Ha a figyelmeztető háromszög megjelenik, tekintse meg a 20. szakaszt a hibaelhárításért.

11. A SZETT TARTALMA

A csomag az alábbiakat tartalmazza:

- 1 x Sure PRO, kontinencia stimulátor egység
- 2 x vezeték (L-ST2)
- 1 x Liberty hüvelyi fej (X-VP)
- 4x50x50 mm elektróda tapasz (E-CM5050)
- 1 x Li-ion elem (BL-6F)
- 1 x töltőállomás
- 1 x hálózati adapter (EU/UK)
- 1 x csatlakoztatható övcsipesz
- 1 x tároló tasak
- 1 x használati utasítás



12. GÉP INFORMÁCIÓK

12.1. GOMBOK ÉS KIJELEZŐ



12.2. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ON/OFF (BE/KI)



A bekapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON** gombot 3–5 másodpercen keresztül, amíg a képernyő be nem kapcsol.

A kikapcsoláshoz nyomja meg a **Ch1▼** vagy **Ch2▼** gombot a billentyűzár feloldásához, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3–5 másodpercen keresztül addig, amíg a gép képernyője kialszik.

Az első használatnál vagy elemcserét követően a képernyőn látható, hogy a gép automatikusan a **STRE 1** programmal indul el 0 erősséggel.

A bekapcsolásnál a gép automatikusan azzal a programmal fog elindulni, amire a legutóbb a kikapcsolásnál be volt állítva.

A gép az alábbi esetekben automatikusan kikapcsol:

Ha az időmutató eléri a nullát.

Ha 0 erősséggel bekapcsolva marad több, mint 5 percen keresztül.

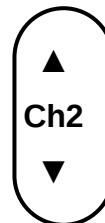
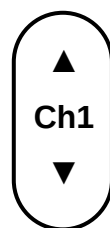


Megjegyzés: A fej behelyezésénél, illetve eltávolításánál a gép mindig legyen kikapcsolva!

A háttérvilágítás 10 másodperccel az utolsó billentyű lenyomása után kialszik.

ERŐSSÉG BEÁLLÍTÓ GOMBOK

A **Ch1▲**, **Ch1▼**, **Ch2▲** és **Ch2▼** jelzésű gombokkal állítható az erősség.



A bal oldali gombokkal a bal oldali vezetékben lévő erősség (Ch1), a jobb oldali gombok pedig a jobb oldaliakkal pedig a jobb oldali vezetékben lévő erősség (Ch2) módosítható.

Az erősség 1 mA-nkénti növeléséhez nyomja meg röviden a **Ch1▲** és **Ch2▲** jelölésű két csatorna gomb felső részét.

Az erősség csökkentéséhez nyomja meg röviden a **Ch1▲** és **Ch2▲** jelölésű két csatorna gomb alsó részét.

Amíg az intenzitás beáll, a gép 5 másodpercig a ciklus WORK részében marad.

A beállított erősséget a képernyőn láthatja.

Az erősség szabályozó gombok addig nem működnek, amíg a fejet megfelelően be nem helyezte. A Sure PRO érzékeli a csatlakozási hibát és ilyenkor automatikusan visszaáll a nulla erősségre.

A gépen 99 erősségi szint van. Ha 3–5 másodpercig lenyomva tartja a **Ch1▲** vagy **Ch2▲** gombot, az erősségi szintek elkezdenek pörögni.

Lehet, hogy az első néhány gombnyomásnál még nem érez semmit. Addig emelje az erősséget, amíg már erősen érzi, de még nem kellemetlen. A gyakorlás során később szükség lehet az erősségi fokozat további emelésére, ahogy a szervezete kezd hozzászokni az érzékeléshez.

A sárga LED lámpa a kimenetnél jelzi, ha a kimenet aktív. A képernyő további 5 másodpercig aktív marad, miután a vezetéket kihúzták.

PROGRAMVÁLASZTÁS



A **PROG** jelölésű gomb a program kontroll. A Sure Pro"12 előre beállított programmal rendelkezik.

Első használatnál automatikusan a **STRE 1** program lesz kiválasztva. Következő használatkor a legutóbb használt program indul el.

A PROG gomb rövid megnyomásával a működő program megváltoztatható, a kijelzőn követhető, hogy éppen melyikre váltott.

Minden alkalommal lenullázódik az erősség, amikor programváltás történik. Ez a biztonsági funkció megakadályozza a stimuláció hirtelen kellemetlen változását, mivel minden program más és más érzetet produkál.

A háttérvilágítás 5 másodperccel az utolsó billentyű lenyomása után kialszik.

KEZELÉSI IDŐZÍTŐ



Az előre beállított programok alapértelmezett beállítása a képernyőn látható.



A Kezelési időzítő beállításának módosításához nyomja meg a **+Menu** vagy **-Menu** gombot. A kijelző villogni kezd. A kezelési idő beállításához használja a + és - gombokat. A módosítás elfogadásához nyomja meg a ↵ gombot.

A C (folyamatos) vagy 5–60 perces munkamenetidők 5 perces lépésekben

állíthatók. A 4-es, 6-os, 7-es és 8-as programok előre beállítottak rögzített kezelési időekkel.

MANUÁLIS BEÁLLÍTÁSOK

Ha egy program lehetővé teszi az egyéni beállításokat, akkor a **MANUAL** szó jelenik meg a kijelzőn.

A lehetséges értékek megtekintéséhez nyomja le a **+Menü** vagy **-Menü** gombot. A kiválasztott paraméter villog. Nyomja a + / – gombokat a beállításához, majd a ↵ gombot a változtatás rögzítéséhez. A villogás abbamarad.

A változtatható jellemzők: Hz, µs, WORK (munka), REST (szünet), RAMP (rámpa), TIMER (időzítő), DATE (dátum), TIME (idő).

MANUÁLIS PROGRAMZÁR

Amikor a **MANUAL** felirat megjelenik, a kézi beállításokat (vagy alapértelmezett beállításokat) elmentheti a ↵ gomb 3–5 másodpercig tartó nyomva tartásával.



Ez a jelkép a képernyőn jelenik meg, és villog, ha megpróbálja módosítani a kézi beállításokat. Kioldáshoz ismét nyomja meg és tartsa lenyomva a ↵ gombot 3–5 másodpercig.

MEMÓRIAHASZNÁLAT

Dátum és idő beállítása

A dátum (hónap napja) és idő (óra) beállítható, így pontosan nyomon követhető a napi használat.

A dátum és idő beállításához nyomja meg a **+Menü** gombot és keresse meg a **DATE** feliratot. Középen, a baloldalon a nap, jobb oldalon az óra látszik. A nap villog. A + és – gombbal

tudja beállítani az aktuális értékeket, majd a $\leftarrow$ gombbal véglegesítheti.

Az óra beállításához nyomja meg a **+Menü** gombot és keresse meg a **DATE** feliratot. A + és – gombbal tudja beállítani az aktuális értékeket, majd a $\leftarrow$ gombbal véglegesítheti.

Memóriamód:

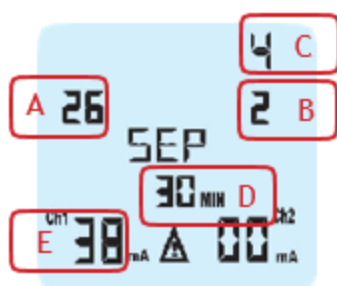
A: Nap

B:
Rögzítés
sorszáma
adott
napon

C: A jelen
rögzítéshez használt program

D: Rögzítés időtartama

E: Rögzítés átlagos erőssége



Ha 9 percig nem használnak semmilyen programot, a kijelzőn **NULL** üzenet jelenik meg, és a készülék várakozó módba kerül.

A memória megtekintéséhez nyomja meg a **+Menü** vagy **-Menü** gombot és míg megjelentik a **MONTH** felirat a kijelző közepén, alul középen pedig a figyelmeztető felkiáltójel Δ .

A rögzített elemek közti lapozáshoz nyomja meg a + vagy – gombokat.

A memória törléséhez – memóriamódban – tartsa lenyomva a **+Menü** vagy **-Menü** gombot kb. 3–5 másodpercig.

SZÜNET

Program használata közben a $\blacktriangleright||$ gomb lenyomásával megállíthatja a stimulációt és az időzítőt. A $\blacktriangleright||$ jelkép

jelenik meg a kijelzőn. A gomb ismételt megnyomásával a program folytatódik. A stimuláció 75%-os erősséggel indul újra. Ha több mint 15 percig szünet-módban marad, a készülék kikapcsol.

NYITOTT ÁRAMKÖR ÉRZÉKELES

A Sure PRO vezérli a fej vagy az elektródák és a test közötti kapcsolatokat és érintkezést.

Ennek célja a stimuláció során történő hirtelen változások megelőzése, amennyiben a megszakadt kapcsolat újra helyreáll.

Ha a vezeték vagy szonda nem érintkezik megfelelően vagy leválik, és az intenzitást 10mA-nél nagyobbra állítják, a figyelmeztető háromszög jelkép Δ villogni kezd, a kijelzőn lévő nullák villogni kezdenek, és az intenzitás automatikusan nullára áll.

Ellenőrizze a vezetéket, és használjon vízalapú síkosító zselét, például a TensCare Go Gel-t (**K-GO**) alkalmazni a fejen.

Ha a probléma továbbra is fennáll, lásd a 20. fejezetet.

Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében a Sure PRO automatikusan kikapcsol, ha több mint 2 percig hagyja nulla intenzitáson.

ALACSONY ELEMTÖLTÖTTSÉG



Alacsony elemtöltöttség jelkép fog megjelenni, amikor elemcserére van szükség.

Automatikus billentyűzár



Ha 10 másodpercig egyetlen gomb nincs használva, és az intenzitás nullánál magasabbra van állítva, akkor a billentyűzet automatikusan lezár. Ez megakadályozza a beállítások véletlen módosítását.

Kioldáshoz nyomja meg a **Ch1▼** vagy **Ch2▼** gombot.

13. A SURE PRO BEÁLLÍTÁSA ÉS HASZNÁLATA

13.1. AZ ELEM TÖLTÉSE

Az Sure PRO BL-6F típusú újratölthető Li-ion elemmel működik. A készlet külön töltőállomást és cserélhető dugóval ellátott hálózati adaptert tartalmaz. Az elemet körülbelül havonta egyszer kell tölteni. Az elemnek legalább 10 órán át kell működnie 50 mA, 300 μ s, 50 Hz frekvencián. Az elem teljes feltöltése körülbelül 2 órát vesz igénybe.



Amikor az elem merülőben van, ikon jelzi a képernyőn. Bár a kijelző elhalványul, ahogy az elemek merülnek, a kimenet erőssége nem változik, amíg a figyelmeztetés meg nem jelenik.



Figyelem: Kizárólag a mellékelt hálózati adaptert és töltőállomást használja. Más töltők használata veszélyes lehet, és érvényteleníti a garanciát.

Az elem töltése:

Helyezze az elemet a töltőállomásba, csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati adapterhez és dugja be a hálózati aljzatba.

Narancssárga fény jelenik meg a töltőállomáson – ez azt jelenti, hogy az elem töltődik.

Az elem feltöltődése után az állomáson lévő jelzőfény narancssárgáról zöldre vált.



Figyelem! Távolítsa el az elemet a Sure PRO készülékéből, ha valószínűsíthető, hogy hosszabb ideig nem fogja használni az egységet. A készenléti áram fokozatosan lemeríti az akkumulátort. Töltött állapotban lévő tárolás esetén a Li-Ion elemek hosszabb ideig használhatók.



Elem figyelmeztetések

Ez a termék lítium-ion elemmel van felszerelve. Ha nem tartja be ezeket az utasításokat, a lítium-ion elemből sav szivároghat, felforrósodhat, felrobbanhat vagy meggyulladhat, és sérüléseket és/vagy károkat okozhat

Ne nyissa ki, szedje szét vagy használja párás vagy korrozív környezetben.

Ne tegye ki 60°-nál magasabb hőmérsékletnek.

Ne hagyja elől és ne tegye ki erős hőnek, közvetlen erős napfénynek, magas hőmérsékletű helynek, ne hagyja magasnyomású tároló közelében vagy tegye be és tárolja mikrohullámú sütőben.

Ne áztassa vízbe, tengervízbe az elemet, ne ázzon el

Ne tegye ki rövidzárlatnak az elemet

Ne keverje az 5 V-os és 4,2 V-os tápegységeket és állomásokat. Ez a

töltés sikertelenségét vagy az elem károsodását eredményezheti.

Szükség, esetén javasolt csere elem beszerzése a helyi forgalmazótól.

Ha az elemből folyadék szivárogna és ez bőrrel vagy szemmel érintkezne, bő vízzel azonnal öblítse le/ki.

Az elemeket tartsa gyermektől elzárva, nehogy esetleg lenyelje őket. Ha a gyermek lenyeli, azonnal forduljon orvosához.

Hulladékkezelés: Az elemeket mindig a helyi törvények által szabályozott módon dobja ki felelősségteljesen. Az elemeket ne dobja tűzbe – *robbanást okozhat.*

13.2. AZ ELEM BEHELYEZÉSE

- 1) Távolítsa el az övcsatot az akkumulátorfedél közepén lévő PULL jelölés megnyomásával és lefelé húzásával.

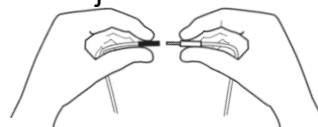


- 2) Nyomja meg az elemfedél középső részét és csúszassa lefelé.
- 3) Helyezze az elem 3 csatlakozóját az egység érintkezőjéhez. Csúszassa be, majd nyomja le.

- 4) Helyezze vissza az elemeket fedő műanyagot majd az övcsatot.

13.3. A FEJ CSATLAKOZTATÁSA

- 1) Döntse el, hogy egy vagy két csatornát szeretne használni. Ha az orvosa másként nem javasolja, egy csatornát használjon! (Néhány kezelési protokoll hüvelyi és végbél elektródákat is alkalmaz.)
- 2) A vezetéket dugja be a gép alapjának a jobb oldalán található nyílásába.
- 3) A gép alapjából így kiinduló vezetéket csatlakoztassa az elektróda fej vezetékével.



A hegyes végeket dugja be a fej vezetékének a lyukas végeibe.

PAIN és TIBN esetén használjon öntapadó elektróda tapaszokat.

A vezetékek a durva használattól sérülhetnek, használja őket odafigyeléssel.

A vezeték színeinek kódolása

A gépből jövő vezeték végei piros és fekete színűek. Ez a színkód szakmai szabályok miatt lett kialakítva. A legtöbb esetben a sorrend lényegtelen, Önnek nem kell foglalkoznia a színekkel.

13.4. KEZELÉS ELŐTTI ELŐKÉSZÜLETEK

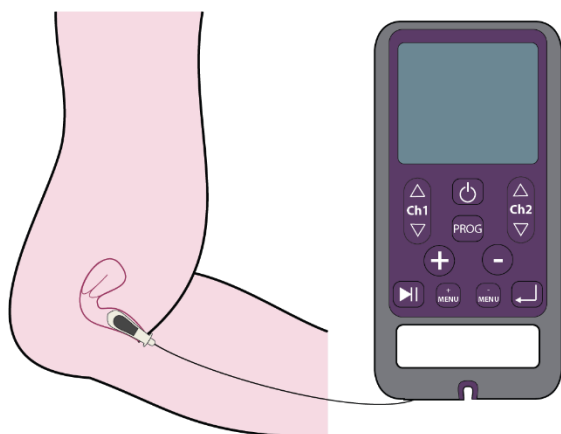
- 1) A Sure PRO használata előtt menjen el WC-re.
- 2) Nedvesítse be a fém elektróda felületeket és a végbélfej csúcsát vízalapú síkosító zselével, mint pl. TensCare Go Gel-lel vagy sima vízzel.

Figyelem! Ne használjon szilikon alapú síkosítót a hüvelyi fej fém felületére, mivel az csökkentheti a gép hatékonyságát a Sure PRO izomstimulációnál.

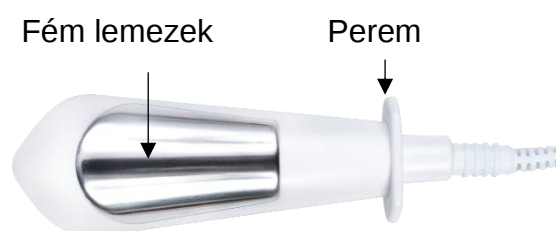
- 3) Válasszon egy kényelmes pozíciót, pl. fekdjön az ágyon az oldalára és húzza fel a térdeit.

Figyelem: A behelyezésnél mindenképpen legyen kikapcsolva a Sure PRO eszköz!

- 4) Miután a vezetékeket biztonsággal csatlakoztatta, helyezze be a hüvelyi fejet a hüvelyébe pont úgy, mint ahogy egy tampont kell. Olyan mélyre helyezze, hogy a hüvelyi fejnek csak a fehér pereme maradjon látható.



- 5) A fej úgy helyezkedik el természetesen, hogy a perem legszélesebb része függőleges irányban helyezkedik el. Az elektromos felület vezeti az elektromos impulzust, és végig kapcsolatban kell lennie az izom legnagyobb részével. A végbélnyíláshoz közelebbi szövetek érzékenyebbek, így azokat lehetőleg ne stimulálja.



Megjegyzés: A perem nem helyezendő be a hüvelybe és mindig a hüvelyen kívül kell maradnia.

13.5. A KEZELÉS

- 1) Nyomja meg és tartsa lenyomva az ON/OFF gombot legalább 3–5 másodpercig, ekkor bekapcsol a gép.
- 2) Válassza ki az Ön számára megfelelő programot a 4 előre beállított vagy a manuális programból. A 10. fejezetben megismerheti, hogy melyik a legjobb program az Ön számára. A program kiválasztásához nyomja le a **PROG** gombot.
- 3) Miután kiválasztotta a megfelelő programot, a ▼ és ▲ gombokkal állíthatja a stimuláció intenzitását az Önnek kényelmes fokig. Ha ez megtörtént, az utolsó gombnyomás

után 5 másodperccel a váltakozó összehúzóds-szünet fázis elindul. A gép a pihenőfázis alatt 0 mA erősségen van, ezután megy fel arra az intenzitási szintre, amit kiválasztott az izmok edzéséhez. Ez a ciklus folytatódik a 20 perces kezelés végéig.

i **Megjegyzés:** A szükséges erősség egyénenként nagyban változhat, így van, aki a legmagasabb – 99 mA – erősségi fokozatot használja a Sure PRO-t. A Sure PRO erőssége 1 mA-nként növelhető.

Kezdetben lehet, hogy gyengén érzi a stimulációkat, de ez a kezelések során fokozódni fog. Ne használja túl magas erősséggel a gépet addig, amíg ez az érzékelés magától nem javul, mert ezzel túlstimulálhatja az izmokat. Előfordulhat, hogy eleinte egyáltalán nem érzi a stimulációkat, az érzékelés a kezelés területén lévő idegek szenzitivitásának a függvénye.

A képernyőn követni tudja az alkalmazott intenzitást. A cél az, hogy ez néhány nap múlva javuljon. De érdemes észben tartani, hogy nem cél a sietség, csak akkor emeljen a stimuláció erősségén, ha az addigi erősség már nem kellemetlen és kész a fejlődésre.

i **Megjegyzés:** Ha kellemetlen a stimuláció, a **Ch1▼** vagy **Ch2▼** gombbal csökkentse az erősséget.

i **Megjegyzés:** Ha a Liberty fej nem tud megfelelően kapcsolódni a hüvely falához, kipróbálhatja a Liberty Plus fejet (X-

VPM). Ez a fej 32 mm-es szemben a Liberty fej 28 mm-es méretével.

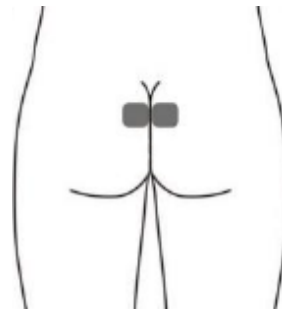
A legtöbb kezelési időtartam automatikusan 20 percre van állítva. Az izomerősítő kezelések időtartama nagymértékben függ az Ön összehúzási képességétől és a fáradtságnak való ellenállásától. Vigyázzon, nehogy túlerőltesse az izmokat, ez ugyanis másnap fájdalmat okozhat.

i **Megjegyzés:** Ha fáj vagy görcsöl az izom, hagyja abba a kezelést, amíg a tünetek elmúlnak, majd folytassa alacsonyabb intenzitáson

A hüvelyi elektróda fejnek alternatívája lehet olyan bőrelektrodák használata, melyek a bőrnek azon területeit ingerlik, melyekhez közel a

húgyhólyagot és húgycsövet ellátó idegek futnak (megeshet, hogy olyan hatékony, mint a hüvelyszondával történő stimulálás). Ezek az S2-S3 csigolyák közti szegmentumból erednek. Lásd az elektródák elhelyezését az alábbi képen.

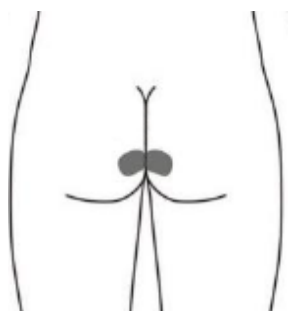
A stimulációnak kényelmesnek, de minden esetben érzékelhetőnek kell lennie. Lehet, hogy növelnie kell az erősséget a kezelés folyamán.



Opcionális bőrfelületi elektróda elhelyezés a STRESS esetére (megeshet, hogy olyan hatékony, mint a hüvelyi elektródaval történő stimulálás)

Az elektródák helye a végbél és a genitáliák közti tér. Lásd az elektródák elhelyezését az alábbi képen.

A stimulációnak legalább olyan erősnek kell lennie, hogy a végbelet is kis mértékben összehúzza.



13.6. TEENDŐK A KEZELÉS UTÁN

Ha az időzítő eléri a nullát, a kezelés véget ér és a gép kikapcsol.

- 1) Ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt. Ha nem, tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot a kikapcsoláshoz, majd ezt követően vegye ki a hüvelyi elektróda fejet a hüvelyből a fej végén található peremnél fogva, miközben finoman kifele nyomja az elektróda fejet.
- 2) Mossa meg, majd törölje szárazra a hüvelyi fejet, majd tegye a tároló tasakba vissza.
- 3) A Sure PRO nemcsak a medencefenéki izmokat erősíti, hanem segít azt is megtanulni, hogy mit kell érezni akkor, amikor a medencefenéki tornát gyakorolja. (4.2. fejezetben részletesen kifejtve.)



Megjegyzés: A fejet soha **NE** a vezetékénél fogva húzza ki!

14. VÉGBÉL ELEKTRÓDA FEJ

14.1. KEZELÉST IGÉNYLŐ ÁLLAPOTOK

Végbél elektróda fejet (pl. TensCare **X-PR13**-at vagy **X-AP**-t) tartozékként külön is be lehet szerezni. Ezek a fejek mind vizelet-, mind székletinkontinencia esetén használhatók nőknél és férfiaknál is.

Ezek a végbélfejek a hüvelyi elektróda fejhez hasonlóan alkalmazhatók. Mivel a stimuláció nem korlátozható egy izomcsoportra, és a végbél nyálkahártyájának más az elektromos karaktere, az anális stimuláció kellemetlenebb a hüvelyinél.

Konzultáljon szakorvossal, mielőtt ezt a típusú kezelést elkezdené.

Székletinkontinencia

A székletinkontinenciát okozhatja egy meggyengült vagy hiányosan működő végbél záróizom vagy az azt ellátó idegek sérülése. A kezelés célja, hogy a végbél záróizomzatot „újraoktassuk”, és hogy az egyéb medencefenéki izmok össze tudjanak húzódni. A cél, hogy a kezelések fokozatosan átmenjenek egy aktív tornába, hogy fejlődjön a medencefenéki izmok erőssége és tűrőképessége, és hogy visszanyerjék funkciójukat.

A Sure PRO hasznos lehet, ha az anális záróizom-összehúzódnása egyáltalán nem, vagy csak nagyon gyengén működik. Használja a **STRE 1**

vagy **STRE 2** programot. Az intenzitást olyan magasra emelje, ameddig még nem fájdalmas. Ha lehetséges, próbálja meg az Sure PRO géppel egyidejűleg összehúzni az izmokat.

Prosztataektómia utáni vizeletinkontinencia

Egyes tanulmányok szerint a prosztataektómiát követően kialakult vizeletinkontinencián javít az elektromos stimuláció. Használja ugyanazokat a programokat, mint hüvelyi stimulációnál. Növelje az intenzitást a legmagasabb elviselhető szintre.

Potenciazavar

Stressz vizeletinkontinencia esetén a cél a levator izomkomplex stimulálása, így a hüvelyi fejet mélyebbre kell helyezni.

14.2. HOGYAN KELL BEHELYEZNI A VÉGBÉLFEJET?

- 1) A Sure PRO használata előtt menjen el WC-re.
- 2) Nedvesítse be a fém elektróda felületeket és a végbélfej csúcsát vízalapú síkosító zselével, mint pl. TensCare Go Gel-lel vagy sima vízzel.



Figyelem! Ne használjon szilikon alapú síkosítót a hüvelyi fej fém felületére, mivel az csökkentheti a gép hatékonyságát a Sure PRO izomstimulációnál.

- 3) Válasszon egy kényelmes pozíciót, pl. feküdjön az ágyon az oldalára és húzza fel a térdeit.



Figyelem: A behelyezésnél mindenképpen legyen kikapcsolva a Sure PRO eszköz!

- 4) Miután a vezetékeket biztosan csatlakoztatta, helyezze be a végbélfejet a végbélbe miközben úgy nyom kifele, mint székletürítés közben. Olyan mélyre helyezze, hogy az elektróda fejnek csak a fehér pereme érintse az anust. Az elektromos felület vezeti az elektromos impulzust, és végig kapcsolatban kell lennie az izom legnagyobb részével. A végbélnyíláshoz közelebbi szövetek érzékenyebbek, így azokat lehetőleg ne stimulálja. Javasoljuk, hogy az elektróda fejet a végbél záróizom felett helyezze el, amennyiben kezelőorvosa másképp nem javasolja.
- 5) Ellenőrizze, hogy amennyiben a fém elektródák hosszantian helyezkednek el a végbél fejen, a végbél fej olyan pozícióban legyen, hogy a fémfelületek vannak oldalt és a fej külső peremének a hosszabbik oldala van függőlegesen. Ha gyűrűelektródaaként körkörösén helyezkedik el a végbél fej fém része, akkor csak a mélységre kell ügyelni.



Megjegyzés: Szoros alsónemű vagy szoros farmernadrág viselése segít helyben tartani az elektródát és

megtartani a megfelelő kontaktust a kezelési program idején.

Széketinkontinencia esetén az a cél, hogy a külső záróizmot és/vagy a puborectalis izmot stimuláljuk, így a gyűrűelektrodát úgy helyezzük be, hogy a külső gyűrű éppen meghaladja a záróizom belső határát.

Stressz vizeletinkontinencia és merevedési zavar esetén a cél a levator izmok stimulálása, így a fejet mélyebbre kell helyezni.

15. TISZTÍTÁS

Fontos, hogy a fejet minden használat után megtisztítsa. A tisztítás elvégezhető egy alkoholmentes antibakteriális TensCare törőlkendővel is (lásd **X-WIPES** kendők) vagy meleg szappanos vízzel. Mossa meg, majd törölje szárazra a fejet, majd tegye a tároló neszesszerbe vissza. A fejet ne áztassa folyadékba.

A vezetékeket és a gép tasakját ugyanígy hetente egyszer tisztítsa meg.

- Ne merítse a Sure PRO gépet vízbe.
- Ne használjon egyéb tisztítószer.

16. EMC

Vezeték nélküli kapcsolattal működő eszközök (pl. wifi router, mobiltelefon, vezeték nélküli telefon és az állomása, walkie-talkie) befolyásolhatják az eszköz működését, ezeket legalább 30 cm (12 hüvelyk) távolságra helyezze az eszköz bármely részétől.

(Megjegyzés: Ahogy az ME berendezésekhez készült IEC 60601-1-2:2014 5.2.1.1(f) részében látható.



Megjegyzés: Kórházak számára kérés esetén elérhető a teljes EMC javaslati táblázat.

17. AZ ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS TERMÉKEK HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNŐ KEZELÉSE (WEEE)

A 2012/19/EU Európai Irányelvének egyik rendelkezése szerint az elektromos és elektronikai eszközöket nem lehet háztartási hulladékként kezelni és egyszerűen kidobni. Hogy ne feledkezhessen meg erről az irányelvről, minden érintett terméket elláttak a képen látható, egy kereszttel áthúzott kerekesszeméttároló jelképével.

Az irányelv betartása végett Ön visszahozhatja hozzánk régi elektroterápiás készülékét, és mi azt megfelelően kezeljük. Egyszerűen csak nyomtasson ki egy térítésmentes feladásra jogosító PACKETPOST RETURNS címkét a weboldalunkról www.tenscare.co.uk, ragassza rá egy borítékra vagy bélelt borítékra, melybe a készüléket becsomagolta, és küldje el nekünk. Amint megkaptuk, a régi készülékét elküldjük alkatrész felújításra és újrahasznosítjuk kímélve ezzel a Föld nyersanyag forrásait, valamint ezáltal segítjük minimalizálni a környezetre nézve káros hatásokat.



18. FOGYÓESZKÖZÖK

Várható élettartam

- Az eszköz általában több, mint 5 évig működőképes, de a garancia 2 évre szól. A kellékekre (vezeték, elektróda fej, elem) a garancia nem terjed ki.
- A vezetékek élettartama nagyban függ a használatától. Mindig gondosan járjon el a vezetékek használatakor. Javasoljuk, hogy a vezetékeket rendszeresen cserélje (kb. félévente).
- Az elektróda fejet a higiénia érdekében félévente cserélje.
- Az opcionális elektróda tapaszok kb. 12–20 használatra alkalmasak, ez függ a bőr állapotától és a páratartalomtól.
- Az elemek körülbelül 300 óra töltési ciklusra alkalmasak.

Csere elektróda tapaszok, új elemek és vezetékek beszerezhetők a magyarországi forgalmazótól (lásd a doboz hátulját), levélben történő rendelésben a TensCare-től, hitel- vagy bankkártyás fizetéssel telefonon a TensCare-től, vagy a Tenscare honlapján keresztül.

Az alábbi csere alkatrészek megrendelhetők a TensCare-től a www.tenscare.co.uk vagy a +44(0) 1372 723434-es telefonszámon.

X-VP	Liberty hüvelyi elektróda fej (28 mm átm.)
X-VPM	Liberty Plus hüvelyi elektróda fej (32 mm átm.)
X-VPL	Liberty Loop hüvelyi elektróda fej (32 mm átm.)
X-VPG	Gold hüvelyi elektróda fej (26 mm átm.)
X-PR13	Végbél elektróda fej (19,6 mm átm.)
X-AP	Kis elektróda fej (12 mm átm.)
E-CM5050	Elektróda tapasz 4-es csomag (50x50 mm)
L-ST2	Csere kábel 1,25 m hosszúságú
B-BL6F	Li-ion elem BL-6F típusú 3,7 V 1100 mAh
X-CR-SP	Töltőállomás
X-ELPA5V	Cserélhető dugóval ellátott hálózati adapter
X-ELBATCH-US	Egyesült Államokban alkalmazott töltő
X-ELBATCH-AU	Ausztráliában alkalmazott töltő
K-GO	Go Gel Personal vízbázisú síkosító
X-WIPES	Tisztítókendő csomag, 30 db



Figyelem! Mindig az eszközhöz tartozó elektróda fejet vagy cserealkatrészeket használja, mivel a működés más elektródákkal változó lehet.



Figyelem: NE használjon szilikon alapú vagy hibrid (kevert vizes és szilikon alapú) síkosítót!

19. GARANCIA

A garancia csak az eszközre vonatkozik. Nem vonatkozik az elemtartó fedőlapra, az elektróda tapaszokra, az elemre és a vezetékekre.

TERMÉKGARANCIA INFORMÁCIÓK

A terméknel a termék gyártási hibájából eredő hibákra a vásárlástól számítva 2 év garanciát biztosítunk.

A garancia érvényét veszti, ha a gépet módosították vagy változtatást hajtottak végre rajta, nem megfelelően vagy egyéb célra használták, szállítás közben sérült, nem óvták kellő gondossággal, leejtették, nem megfelelő elemmel használták, az eszközt vízbe merítette, vagy egy olyan okból hibásodott meg, hogy a felhasználó nem követte a használati utasításban leírt instrukciókat, vagy a hiba javítása nem a TensCare Ltd. által történt meg.

A garancia ideje alatt a javítást vagy szükség esetén a teljes eszköz cseréjét, bármely garanciális alkatrész szervizelését és a vásárlóhoz történő visszajuttatást a Tenscare Ltd. vállalja. Egyéb esetben minden szükséges javítást jelzünk a vásárló felé, és azt csak a vásárló beleegyezése esetén végezzük el. A garanciával járó előnyök összhangban vannak a termékkel

kapcsolatos minden egyéb joggal és jogorvoslattal, amellyel a vásárló rendelkezik az 1987-es Fogyasztóvédelmi Törvénynek megfelelően.

A termékeinkre vállalt garanciára az Egyesült Királysági Fogyasztóvédelmi Szabályozás minden esetben vonatkozik. Ön jogosult a termék javítására vagy cseréjére, ha a termék nem elfogadható minőségű.

Szükség esetén kapcsolási rajzot, alkatrészlistát vagy egyéb információkat nyújtunk, amelyek segítik az illetékes szervizszemélyzetet a készülék javításában.

Az eszköz javításra történő visszaküldése előtti teendők

Az eszköz javításra történő visszaküldése előtt kérjük, szánjon pár percet az alábbiakra:

Olvassa el a használati utasítást és győződjön meg róla, hogy követi az alábbi instrukciókat.

Az eszköz javításra történő visszaküldése

Ha a garancia időtartama alatt javításra van szükség, kérjük, hogy mellékelje a garancia kártya letéphető részét (lásd 40. oldal) és a vásárlást igazoló számlát vagy bizonylatot. Kérjük, hogy ellenőrizze, hogy a visszaküldés előtt minden szükséges adatot megadott. Kérjük, hogy ellenőrizze, hogy az elérhetősége még mindig aktuális és nem változott, emellett a számlával vagy bizonylattal együtt mellékelte az

eszközzel kapcsolatos probléma rövid leírását.

Higiéniás okokból kérjük, ne küldje vissza a használt elektróda fejet vagy elektróda tapaszokat. Kizárólag az eszközt és a vezetékeket küldje vissza.

Kérjük, ide küldje vissza az eszközt és a garanciakártyát (lásd 40. oldal):

TensCare Ltd

PainAway House,
9 Blenheim Road,
Longmead Business Park,
Epsom, Surrey
KT19 9BE, UK

További kérdések esetén kérjük, hívja az alábbi telefonszámot:

+44 (0) 1372 723 434.

20. HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a Sure PRO nem működik megfelelően, ellenőrizze a következőket:

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Nem működik a képernyő	Lemerült az elem	Töltse fel az elemet. Lásd a 13.1. fejezetet.
	Elem nem megfelelően lett behelyezve	Ellenőrizze az elem pozícióját. Lásd a 13.2. fejezetet.
	Sérült töltőállomás vagy elem	Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.
Alacsony elemtöltöttség jelző világít.	Alacsony elemtöltöttség	Töltse fel az elemet.
Nem működnek a billentyűk.	Billentyűzet zárolva	Ha  látható a kijelzőn, nyomja meg a Ch1▼ vagy Ch2▼ gombot a billentyűzet feloldásához. Ha  a nem látható, ellenőrizze, hogy az elem fel van-e töltve.
Figyelmeztető háromszög villog	Megerősítésre vagy rossz programra vár	Ha a TIBN 1 vagy TIBN 2 programban van és felhelyezte az öntapadó elektróda tapaszokat a bokájára, nyomja meg a  gombot a program aktiválásához. Ellenkező esetben válasszon másik programot.
Az intenzitás nem megy 10 mA és nullák fölé a kijelzőn és villog a figyelmeztető háromszög	A Sure PRO eszköz biztonsági funkciójának köszönhetően, az intenzitás nem megy 10 mA fölé, ha a gép csatlakozási hibát érzékel. Csatlakozási hiba esetén az intenzitás 0 mA-re csökken, és a figyelmeztető háromszög villogni kezd. Ez a biztonsági funkció megelőzi a kellemetlen stimulációt, ha a kontaktus megszakad a gép és a testfelület között. Ez azt is megelőzi, hogy az intenzitást magas szintre emelje, ha nem megfelelő a kontaktus az eszköz és a testfelület között. Csatlakozási hiba jöhet létre, ha:	
	1. Ha a két vezeték közül valamelyik nem működik.	i) Ha ez történik, ellenőrizze, hogy a vezeték megfelelően csatlakozik. (Ha elektróda tapaszokat használ, bizonyosodjon meg róla, hogy azok megfelelően tapadnak a bőrre). ii) Ha ez történik, próbálja meg tesztelni az eszközt az elektróda fej kézben tartása közben: Nedvesítse be a kezét vízzel és egy kevés sóval. Szorítsa meg az elektróda fejet, miközben a fej fém részeit a keze bőre teljes mértékben fedi, és emelje az intenzitást, amíg valamit már érez. A legtöbbször kb. 25 mA-nél kezdik érzékelni a stimulációt. iii) Ha a figyelmeztető háromszög villog, és az intenzitás nem megy 10 mA fölé, lehetséges, hogy a vezetéket ki kell cserélni. Próbáljon másik vezetéket használni.

	Ha a fenti tesztet kipróbálva érezte a stimulációt, miközben az elektróda fejet a kezében tartotta, de a hüvelybe helyezve nem érezte, az alábbi okok állhatnak a háttérben: 2. A testfelület száraz, ez alacsony vezetőképességet okoz a fémfelületek és a test között.	Ebben az esetben a következő megoldásokkal próbálkozhat: i) Vizesalapú síkosítóval (pl. TensCare Go Gel (lásd K-GO)) javíthat a vezetési képességen. ii) Tegye keresztbe a lábait és szorítsa össze a fejet, ezáltal javítva a kapcsolatot. Ha ez lehetővé teszi a gép használatát, egy pár hét használat után valószínűleg tapasztalni fogja, hogy a kontaktus is javul. Ha nem javul, akkor lehet, hogy ez a gép nem megfelelő az Ön számára. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot kezelőorvosával, hogy más kezelési módot választhassanak. iii) Az eszközzel járó elektróda fej 28 mm átmérőjű. 32 mm-es opcionális elektróda fej (X-VPM) is vásárolható.
Nem érzékelhető és megjelenik a figyelmeztető háromszög	Az intenzitás nem elég magas és/vagy a kezelt területnek alacsony az érzékenysége.	i) Ellenőrizze, hogy az intenzitás tényleg a szükséges erősségűre van állítva. A legtöbbször kb. 25 mA-nél kezdik érzékelni a stimulációt a kezükben; az elektródafejet behelyezve az intenzitást magasabbra kell állítani kb. 40–60 mA környékére. A max. erősség 99 mA. Mindenki másként működik, így nyugodtan emelje az intenzitást addig, amíg már jól érezhető. Az intenzitás gombnyomásonként csak egy nagyon kicsit, 1 mA-t növekszik. ii) A csökkent érzékenység oka lehet egy korábban károsodott vagy érzéketlenné vált pudendus ideg (ilyen történhet szülés alatt vagy egyes műtéti beavatkozás után). Kérjük, konzultáljon kezelőorvosával.
Nincs érzékelés az elektródafej (vagy tapaszok) egyik oldalán	Nem optimális a pozíció – korrigálásra szorul.	Az áram az elektróda fej egyik oldaláról a másikra áramlik, így olyan nincs, hogy az egyik nem működik. Ezzel együtt az érzékelés erőssége függ attól, hogy az áram milyen közel van az ideghez, és az áram milyen irányban halad az ideghez képest. Megpróbálhatja a fej pozícióját egy kicsit megváltoztatni, vagy a vezetékeket kicserélni az elektróda fejben.
Hirtelen változás az érzékelésben	Ha abbahagyja a kezelést, majd pár perc múlva folytatja, az érzékelés lényegesen erősebb lesz.	Mindig állítsa vissza 0-ra az erősséget, miután szétválasztotta a vezetéket és az elektródafejet.

A gép működtetése a páciens feladata. Az eszköz egyik része sem javítható a felhasználó által, a gép kalibrációjára nincs szükség.

Ha a fenti áttekintés alapján sem tudta megoldani a problémát, vagy egy váratlan eseményt szeretne bejelenteni, segítségért hívja a Tenscared vagy a helyi forgalmazót (elérhetőség a hátoldalon).

Hívja a TensCare vásárlói vonalat a +44 (0) 1372 723 434-es számon. A csapatunk jártas a legtöbb olyan az eszközzel kapcsolatos probléma megoldásában, ami előfordulhat anélkül, hogy a gépet vissza kellene küldenie szervizelésre.

21. ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK

Hullámforma	aszimmetrikus négyszögletes
Maximum intenzitás	99 mA nullától a csúcsig. Az egység 0–99 mA erősségi szinten 1-es léptékekkel működik 160 Ohm alatti túláramon. Állandó feszültség 470–2000 Ohm Állandó áramerősség 160–470 Ohm
Csatornák	Kétcsatornás
Maximális impulzus energia	A teljes kimeneti elektromos töltés impulzusonként 25 μC -ra korlátozva
Kimeneti hálózati csatlakozó	Teljesen árnyékolt: érintésbiztos
Kapacitás	BL-6F Li-ion elem 3,7 V 1100 mAh Hálózati adapter (2. osztályú) töltőállomással. Bemenet 110–240 V, kimenet 4,2 V DC 600 mA
Elem élettartam	Az elemeknek kb. 10 órán keresztül kell működniük 50 mA-n, 300 μs -n, 50 Hz-n.
Súly	90 g elemek nélkül
Méretek	115x56x23 mm
Biztonsági besorolás	Belső áramforrás.
Környezeti jellemzők:	
Működés:	Hőmérsékleti tartomány: 5–40°C Páratartalom: 15–93% relatív páratartalom (RH) Légnyomás: 700–1060 hPa
Tárolás:	Hőmérsékleti tartomány: -25–+70°C Páratartalom: Max. 93% relatív páratartalom (RH) Légnyomás: 700–1060 hPa
ESZKÖZ TÍPUSA	 A gép egy bizonyos fokú védelmet nyújt az áramütéssel szemben egy elkülönítetten alkalmazott résszel.
	Ez az eszközön megjelenő jelkép a Használati utasításban leírtakra való hivatkozásra hívja fel a figyelmet.
IP22	Az eszköz nem vízálló, óvja a folyadékoktól.
	Összhangban van az EU WEEE szabályozással.
Használható részek	Hüvelyi és végbél elektródák és bőrfelszíni elektródatapaszkok. Lásd a 18. fejezetet.

Érintkezési idő: minimum 10 perc.



Megjegyzés: Az elektromos jellemzők névlegesek és a normális/szabványos gyártási tűréshatár következtében legalább 5%-kal eltérhetnek a listán szereplő értékektől.



KÉRJÜK, HOGY ŐRIZZE MEG AZ ALÁBBI GARANCIA KÁRTYÁT.

EZT A KÁRTYÁT CSAK A TERMÉKKEL EGYÜTT KÜLDJE VISSZA, AMENNYIBEN GARANCIÁLIS JAVÍTÁSRA VAN SZÜKSÉG.

NÉV: _____

CÍM: _____

IRÁNYÍTÓSZÁM: _____

NAPKÖZBEN ELÉRHETŐ TELEFONSZÁM: _____

E-MAIL: _____

MODELL: _____

VÁSÁRLÁS DÁTUMA: _____

VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ BIZONYLAT (SZÁMLA) MELLÉKLETE
AZ ELEKTRÓDA FEJET VAGY AZ ELEKTRÓDA TAPASZOKAT NE KÜLDJE
VISSZA!

FORGALMAZÓ NEVE: _____

FORGALMAZÓ CÍME: _____

FORGALMAZÓ IRÁNYÍTÓSZÁMA: _____

A GÉPPEL KAPCSOLATBAN TAPASZTALT PROBLÉMA RÖVID LEÍRÁSA: _____

A GARANCIA CSAK A FENTI ADATOK TELJES ÉS HELYES MEGADÁSA ESETÉN ÉRVÉNYES.

JEGYZETEK

A TensCare célja, hogy vásárlóinak a lehető legjobb termékeket és szolgáltatásokat nyújtssa. Fontos számunkra minden visszajelzés, és igyekszünk folyamatosan fejleszteni a termékeinket. Emellett érdekel minket, hogy hogyan használják a termékeinket és milyen jó hatásokat tapasztalnak. Ha van valami, amit szívesen megosztana velünk, kérjük, hogy vegye fel velünk a kapcsolatot:

www.tenscare.co.uk

Kövessen minket:



<https://www.facebook.com/pages/TensCare-Ltd>



<https://twitter.com/TensCareLtd>



<https://www.linkedin.com/company/tenscare-limited>



<https://plus.google.com/+TenscareLtdEpsom>



<https://uk.pinterest.com/TensCareLtd/>



<https://tenscareltd.wordpress.com/>

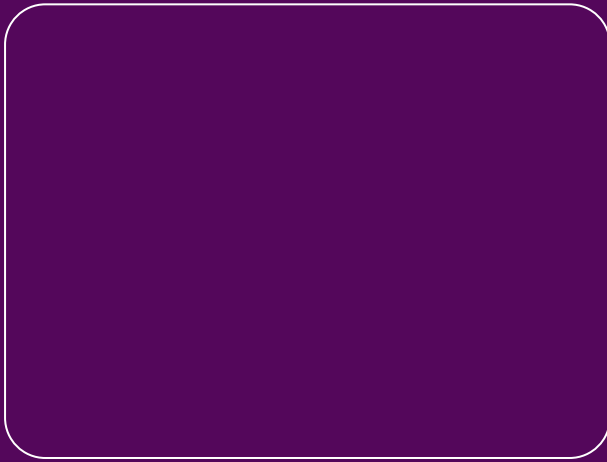


<https://www.youtube.com/channel/UCzpk9dmLIJ3j0aHOpQ-0sg>



A TensCare kijelenti, hogy a terméket az Egyesült Királyság nemzeti jogalkotása adta követelményeknek megfelelő minőségbiztosítási rendszer szerinti vizsgálatnak vetették alá lásd 93/42/EEC Orvostechikai Eszközökre vonatkozó Irányelv V. függeléke. Kijelentjük, hogy a termékminőség rendszer összhangban van az előbbi releváns jogalkotással, és az eredménye alapján a cég számára engedélyezett a terméken elhelyezett a CE 2797 jelzés.

Forgalmazza:



TensCare Ltd

9 Blenheim Rd,
Epsom, Surrey, KT19 9BE, UK
+44 (0) 1372 723 434



Advena Ltd

Tower Business Centre
2nd Flr, Tower Street
Swatar, BKR 4013, Malta